

مرحبا بكم

Tourism | Shopping | Health

في ميونخ





تجربة تسوق في الهواء الطلق

استمتعوا بتجربة تسوق فاخرة من 220 علامة تجارية عالمية في مجال الأزياء ونمط الحياة مع وفورات تصل إلى 60% على مدار السنة.

دللوا أنفسكم واستمتعوا بيوم في الهواء الطلق ضمن بيئة قروية بينما تسوقون وتذوقون أفضل المأكولات المحلية والعالمية.

* مقارنةً بسعر التجزئة السابق الموصي به



INGOLSTADT
VILLAGE



WERTHEIM
VILLAGE



الوجهات المثالية للتسوق الفاخر في الهواء الطلق، أفضل المأكولات والضيافة بمستوى 5 نجوم بما في ذلك مواقف السيارات المجانية والتسوق من دون ضرائب مع تزويدكم بخدمات الاستقبال والإرشاد وغرفة مخصصة للصلة (في قرية إنغولشتات) والحصول على أميال سفر مجانية من خلال برامج شركائنا وخدمة تسوق شخصية تجعل من زيارتكم تجربة لا تنسى.

قرية إنغولشتات

تقع على بعد 50 دقيقة فقط بالسيارة من وسط مدينة ميونيخ وتقدم لكم 110 من أرقى المتاجر بما في ذلك مجموعة واسعة من خيارات تناول الأطعمة والمشروبات المصطفة على الشارع المخصص للمشاة.

Otto-Hahn-Str. 1 · Ingolstadt · +49 (0)841 88 63 100

قرية فرتهايم

تقع على بعد أقل من ساعة من فرانكفورت ومدينة نورنبرغ الشهيرة، وتحتضن 110 من المتاجر المصطفة على شوارع تتمتع بمناظر طبيعية خلابة.

Almosenberg · Wertheim · +49 (0)9342 91 99 100



لتلقي مزيد من المعلومات حول خدماتنا
وعروضنا، امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً
أو قم بزيارة:



عاصمة دولة بافاريا
ميونيخ

عمدة المدينة الأول
ديتر رايتز



تمثل ميونيخ بالنسبة للضيوف العرب وكما كان عليه الحال في الماضي وجهة السفر المحبوبة على الأكثر في ألمانيا. في السنة الماضية تمكنا في مدینتنا من تسجيل ما يزيد عن 380.000 ليلة مبيت لمواطنات ومواطنين من دول الخليج العربية. وأنه لمن دواعي سروري البالغ أن يعاود الضيوف من العالم العربي بعد سنوات كورونا العصيبة الحضور من جديد بمثل هذه الأعداد الكبيرة إلى ميونيخ.

الزوار والزائرون من كافة أنحاء العالم يكنون التقدير لميونيخ ليس فقط بوصفها مدينة كبرى آمنة وحسب، بل أيضاً بوصفها مدينة الانفتاح على العالم والالتقاء الدولي. ميونيخ لديها الكثير مما تقدمه لزوارها: مزيج ميونيخ الفريد من نوعه من التقاليد والحداثة، عرض فني وثقافي وترفيهي واسع التنوع وعلى أعلى مستوى من الرقي، عدد كبير جداً من المعالم الجديرة بالمشاهدة، محيط حالم رائع وطبيعة فريدة من نوعها على حافة جبال الألب. معايير جودة فنادق ميونيخ والتنوع الواسع للمطاعم والعرض العالمي الجودة المقدم من متاجر التجزئة في ميونيخ تفي بكل الاحتياجات والمتطلبات. عدد كبير من رحلات الطيران المباشر التي تربط ميونيخ باعتمادية وموثوقية مع دول الخليج العربية يكفل حتى على مدى مسافات طويلة رحلة وصول سريعة ومرحة. وأخيراً وليس آخرًا، فإن ميونيخ ليست فقط مدينة جميلة ومثيرة للاهتمام بصورة خاصة وحسب، بل إنها تمتاز أيضاً من خلال طابعها المتسم بالحفاوة بالضيوف وحسن الضيافة. وإنه لمن دواعي سروري البالغ أن أرجح لكم في مدینتنا وأتمنى لكم إقامة طيبة وممتعة!

Dieter Reiter
ديتر رايتز

كلمة ترحيب



فيكتور آندري فوكس
الناشر



زوارنا الأعزاء،

إنه لمن دواعي سرورنا البالغ أن نتشرف بالترحيب بكم في ميونيخ! **أنا المولود في ميونيخ أؤكد لكم بأنكم سوف تعايشون هنا وقتا لا ينسى.** ونحن نرغب من خلال نشر هذا الكتيب في أن نساهم بدورنا في تحقيق ذلك. في هذه الطبعة الجديدة لم نجمع وننسق لكم معلومات قيمة ومفيدة حول كل ما يتعلق بإقامتكم وحسب، بل إننا قد قمنا ولأول مرة أيضا بتضمين تلميحات مفيدة من زائرة عربية: أنا قد قمت بالتعرف عن رأي صديقتي الموقرة نورا من دولة الإمارات العربية المتحدة، والتي تزور ميونيخ بصورة متكررة وتصفها بأنها "مدinتها المفضلة في أوروبا"، فيما يتعلق بال نقاط البارزة من وجهة نظرها الشخصية. تقوم صديقتي في هذا الكتيب بإعطاء معلومات عن إمكانيات التسوق بصورة جيدة جدا ورحلات التنزه القصيرة التي تكون مجدهية والأشياء التي ينبغي على المرء أن يشاهدها.

نود الآن أن نتمنى لكم الكثير من السرور والمتعة عند اكتشاف هذه المدينة الودودة والمنفتحة على العالم، والتي من المؤكد أنكم سوف تشعرون فيها بالارتياح وتقضون وقتا ممتعا ورائعا!

مع أطيب التحيات


فيكتور آندري فوكس

الناشر



Paar: © Getty Images / filadendron
Tor: © FootToo / shutterstock



© München Tourismus, © Bernd Römmelt



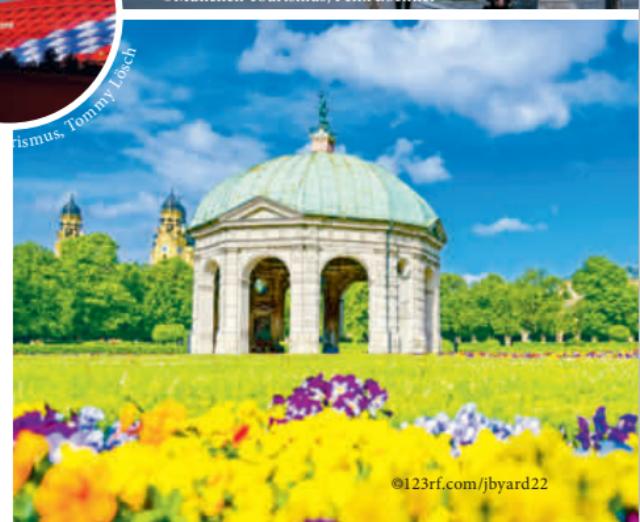
© München Tourismus, Redline 3 zu 2



© München Tourismus, Felix Löchner



© München Tourismus, Vittorio Sciosia



©123rf.com/jbyard22

تسوق

Shopping



MYKITA

يقول كريستيان لايدمان Christian Leidmann الذي يدير المتجر سويا مع شريكه فيليب فوريت Philipp Foret.

"إن النظارات المثالية تؤكد شخصيتكم وترفع مظهركم إلى مستوى جديد وتمكنكم من الخروج الى العالم بثقة بالنفس."

تفضلاً بزيارة متجر ميكينا في بوابة كوسنترور وإلقاء نظرة على مجموعات المنتجات الحالية المصنوعة من الفولاذ الخفيف للغاية ومجموعة المنتجات المصنوعة من الأسيتات المستدام.

الابتكار والتصميم التقديمي في تكامل متناغم - المتجر الرئيسي ميكيتا (MYKITA) من لايدمان Leidmann

منذ عام 2020، تم إثراء ميونيخ من خلال عامل جذب جديد: متجر ميكيتا في قلب وسط المدينة. هنا يلتقي المستوى الجمالي الراقي لمنتجات ميكيتا بالتصميم الداخلي للمصممة المشهورة عالمياً ستيفاني تانهورست.

والنتيجة هي المزيج الفريد من البساطة والإسراف الذي يجعل متجر ميكيتا يمثل النقطة المحورية لعشاق النظارات والتصميم على حد سواء. هنا لا يتم تقديم النظارات فحسب، بل يتم الاحتفال بها - وتتوفر قاعات عرض الأعمال الفنية السابقة في بوابة كوستتور Kosttor المسرح المثالي لذلك.

كلّاهما يُعرف ويُقدّر العلامة التجارية منذ اليوم الأول. تمكّنت ميكيتا دائمًا من إلهامنا: كانت مجموعات المنتجات المشتركة مع كبار المصممين العالميين مثل Doma Dämir أو Martin Margiela من المعالم البارزة في صناعة النظارات.

"هذه الرغبة الغير مقيدة لما هو جديد تربط العلامة التجارية بمتطلباتها الأساسية الذي لا يقبل بحلول وسط والمتمثل في تحقيق أرقى مستويات الإبداع الجمالي والأداء الوظيفي والفن الحرفي".

يتم صنع نظاراتنا، وكما كان الحال عليه فيما سبق، يدوياً في مصنعنا الخاص في برلين وتبث عن نظيرتها عندما يتعلق الأمر براحة ارتدائها وصناعتها المتقنة.

شكراً لكم
هناك



**MYKITA Shop München
Am Kosttor 3 • 80331 München
① 0049 89 / 890 836 69**

تسوق على مستوى فاخر ومباني تاريخية متألقة ومبهرة: شارع ماكسيمilians شتراسه

عندما آتي إلى ميونيخ أحرص دائمًا كل الحرص على ألاّ تفوتي جولة تسوق وتنزه في شارع ماكسيمilians شتراسه الرائع. إلى جانب الكثير من بوتيكات السلع الفاخرة، توجد مباني تاريخية مثيرة للإعجاب. بذلك فإن الشارع الرائع، الذي أنشأه الملك البافاري ماكسيمilians الثاني في أواسط القرن التاسع عشر، يكون في كل حال من الأحوال جديراً بالزيارة.

هنا أجد جنة التسوق التي أتوق إليها بما تشمله من 70 من متاجر أشهر وأكبر العلامات التجارية الفاخرة الموجودة على امتداد الشارع وفي ممر ماكسيمilians التجاري المسقوف. ملابس وأحذية ومجوهرات وساعات واكسسوارات وأعمال فنية - هنا أجد دائمًا شيئاً لي وهدايا لأسرتي. نصيحتي: لا بدّ من إلقاء نظرة في الشوارع الجانبية حيث يوجد هناك أيضاً العديد من المحلات التجارية الحصرية.

عندما أكون بعد التسوق ما زالت لدي رغبة في المزيد، فإنني أواصل التنزه على امتداد شارع ماكسيمilians شتراسه وأتمتع بالانطباع الرائع الذي يتركه فن المعمار التاريخي في نفسي. وما يترك على وجه الخصوص انطباعاً قوياً هو متحف الإثنولوجيا (علم الأعراق)، حيث يمكن اكتشاف فن وثقافة من كافة أنحاء العالم، أو المبني الذي تتخذ منه اليوم حكومة بافاريا العليا مقرها. يبلغ طول هذا المبني 170 متراً وله واجهة أمامية من بلاط التراكوتا الفريد من نوعه.

على جسر ماكسيمilians أترك بصري يتوجول فوق نهر الإيزار وأتمتع بنظرة رائعة على النهاية الرائعة لشارع ماكسيمilians شتراسه وهي مبنى الماكسيمiliansيوم (مقر برلمان ولاية بافاريا).



نننكم الى هناك



الماكسيمiliانيوم هو
اليوم مقر حكومة
ولاية بافاريا.



**لينجلينج (LENGLING)
نصيحة لعشاق العطور
الشرقية**

يجب بالتأكيد اكتشاف العطر المشهور عالمياً LENGLING في الرحلة عبر Sekushi N° 7

ميونيخ. تلعب الفواكه الحلوة وحلوى غزل البنات بشكل غامض مع الجلد الداكن والبخور دوّراً مهماً - هذه التركيبة العطرية المكثفة والباهظة مضمونة لإضفاء مظهر قوي...



الآن جديد: لنجلينج
سيكوشي رقم 7 سوبريم
[LENLING Sekushi N° 7
SUPREME]
أكثر كثافة، وأكثر إغراء،
وأكثر فخامة.

Lengling Parfum Boutique am Dom
المدخل من شارع شبورر شتراسة
Frauenplatz 10
80331 München



**مجموعة
Swarovski Iconic
الأيقونية Swan**

هذه المجموعة الشرقية هي نسخة جديدة بألوان مبهجة من بجعة سواروفסקי المشهورة. صُنعت التصميم بطبقة دافئة من سبائك الذهب الوردي، وهو مرصوف بكريستالات خضراء فاخرة من العنق الأنيق إلى أطراف الجناح. هذا يسمح لك بإعطاء أي ذي دفعه قوية من الألوان.

**Swarovski Kristallwelten
متجر**
النمسا / Wattens • Kristallweltenstraße 1



العناية الفاخرة بالعين
Ruby Eye Cream Self Juvenescent يُجدد كريم منطقة العين، ويُضفي نعومة على لون البشرة، ويحد من التجاعيد والهالات السوداء. يكمن سره في المواد الفعالة عالية الجودة، بما في ذلك بديل البوتوكس الطبيعي. الكريم مناسب حتى للبشرة شديدة الحساسية.
Organic Luxury
Residenzstr. 23 • Theatinerpassage
80333 München • www.organicluxury.de

"هدية تذكارية" رائعة:
عيadan البخور - حيث إن الرائحة الذكية لها وقع مهم ومؤثر على المكان والمزاج!

The Danish Girl
Franz-Joseph-Str. 46
80801 München
& Wörthstr. 3
81675 München



الطاقة والتفرد
ينتمي المرجان إلى الأحجار الكريمة العضوية. يُقال أيضًا إن المرجان يجلب طاقة وسعادة وحيوية جديدة. نُصنّع أشياءً كثيرة من أجلك، منها مجوهرات المرجان المتفرودة.

Nicolodi • Marienplatz 8
80331 München
www.nicolodi.de



VICTORIA BECKHAM LODENF
FREY MISSONI
ETRO LODENF
REY DSQUARED LODENF
VALEXTRA
LODENFREY PALM ANGELS
AGNONA LODEN
ODENFREY CASABLANCA
TONY BURCH MAX MARA
NFREY MONCLER
DIANE VON FURSTENBERG LODENF
BRUNELLO CUCINELLI
ANYA HINDMARCH
NFREY ERDEM LODENF
NFREY MAISON MARGIELA IBRIONI
SALVATORE FERRAGAMO
FREY TOD'S LODENFRE
STONE ISLAND LODEN
ODENFREY ZEGNA
HELMUT LANG MARNI

LODENFREY

Maffeistraße 7 München www.lodenfrey.com

تأسس متجر لودنفراي في عام 1842
نقدم منذ 180 عاماً أرقى الأزياء
للسيدات والرجال والأطفال.

MONNALISA | MONCLER
LODENFREY GALLUCCI
FREY STONE ISLAND LODE
LIEWOOD LODENFREY
ENFREY CHLOE LODENFREY
STELLA McCARTNEY
FREY FENDI LODENFREY
POLO RALPH LAUREN LODE
UFREY GUCCI LODENFREY
REY DSQUARED LODEN
DONSJE LODENFREY
DENFREY IL GUFO
TARTINE & CHOCOLAT



LODENFREY

Maffeistraße 7 München www.lodenfrey.com

تأسس متجر لودنفراي في عام 1842.
نقدم منذ 180 عاماً أرقى الأزياء
للسيدات والرجال والأطفال.



PILATI
INTERIOR & DESIGN

التصميم الداخلي الدولي

بيلاتي للتجهيزات الداخلية والتصميم في ميونيخ

ترمز بيلاتي للتجهيزات الداخلية والتصميم في ميونيخ الى التجهيزات الداخلية الفاخرة مع الكمال وصولاً الى أصغر التفاصيل. مع الخبرة والالتزام، يقوم أعضاء فريق العاملين مع إنيو غراف بيلاتي وبيلار أميرة تسو سلم - هورستمار بوضع خطط مشاريع تجهيزات داخلية عالمية.



إنيو غراف بيلاتي



بيلار أميرة
تسو سلم-هورستمار

يقوم مهندسو التصميم الداخلي بتطوير مفاهيم فردية وغنية بالأفكار المبدعة وابتكارية لخطيط غرفكم ومفروشاتهم الحصرية.

وقد تم بالفعل تنفيذ عدد كبير من المشاريع الخاصة للعملاء العرب في ألمانيا ودول الخليج. فريق بيلاتي مخصص للمنازل والشقق الخاصة وكذلك الفنادق والمطاعم ومباني الأعمال. من بين أمور أخرى، تم من قبل بيلاتي التخطيط للعديد من المجالس وتنفيذها في فندق الخمس نجوم بايريشر هوف (Bayerischer Hof).

تفضلاً بزيارة صالة العرض الجديدة التابعة لنا في ميونيخ!

نلقيكم المزيد:



PILATI Interieur & Design

Oskar-von-Miller Ring 35 • 80333 München

① 0049 89 / 235 08 40 ② 0049 176 633 21 933

info@pilati.com • www.pilati.com

classy eyewear
for girls
and boys.



نظارات خصيصاً للأطفال - حسب المقاس أيضاً عند الطلب: **Rookies by Leidmann**

Rookies هو أول محل بصريات أخصائي لنظارات الأطفال في ميونيخ. فكرة صاحب المحل كريستيان لايدمان كانت تمثل في تركيز الاهتمام بصورة خاصة على الأطفال وأهم حاسة لديهم وتلبية احتياجاتهم الخاصة جداً بالصورة المناسبة والصحيحة على أكمل وجه.

لدى Rookies يصبح ارتداء نظارة ميزة لا تضاهى: في مقر المحل المشكّل بألوان زاهية وتصميم مبهج، توجد تشكيلة منتجة تم اختيارها بعناية وخبرة مهنية من أجمل نظارات الماركات العالمية الشهيرة - وجميعها بالطبع مناسبة لاحتياجات الأطفال من حيث المتنانة وخفة الوزن والأداء الوظيفي.

هنا يجد كل شخص طرازه المفضل! وإذا لم يكن ذلك هو الحال، عندئذ يمكن بفضل الطباعة الثلاثية الأبعاد أن يتم بصورة فردية صنع نظارة حسب المقاس.

تنويه جدير بالذكر: باستخدام عدسات نظارات قصر النظر الأحدث من نوعها على مستوى العالم، فإن إمكانيات فريق أخصائي البصريات لدى Rookies لا تكون مقتصرة على تصحيح قصر النظر الذي يتم التسبب فيه من خلال النظر المكثف في النطاق القريب لأجهزة آي باد (الحاسوب اللوحي) أو الهاتف الجوال وما إلى ذلك وحسب، بل أنها تمتد أيضاً إلى المواجهة الفعالة للحدّ من تدهور أو زيادة سوء الحالة.



rookies
leidmann

Leidmann Rookies • Maximilianstraße 13
[Maximilianpassage] 80539 München
من الاثنين الى الجمعة 11-19, السبت 10-18



مركز ميونيخ النابض بالحياة:

ميدان مارينبلاتس [Marienplatz]

ميدان مارينبلاتس هو المركز المشهور عالمياً لعاصمة ولاية بافاريا. لا يمكنني إلا أن أوصي الجميع بزيارته، لأنه يوجد هنا الكثير مما يمكن اكتشافه: مبنى البلدية الجديد المُشيّد بالطراز المعماري القوطي الحديث الذي اكتمل عام 1905 والذي يحتل موقع الصدارة في الميدان ويضفي عليه طابعه المتميز.

توجد في برج مبنى البلدية **منصة مراقبة توفر إطلالة رائعة على المدينة القديمة**. يضم برج مبنى البلدية أيضاً مجموعة أحجام موسيقية تاريخية (يوميا في الساعة 11:00 و 12:00 وكذلك من مارس / آذار إلى أكتوبر / تشرين الأول أيضاً في الساعة 17:00). في وسط الميدان يذكر **عمود مارينسوبله** [Mariensäule] بنهاية حرب الثلاثين عاماً. على وجه العموم،



فإن ميدان مارينبلاتس يمثل مكاناً نابضاً بالنشاط ومفعماً بالحيوية: العديد من فناني الشوارع يقدمون عروضهم الفنية للمارمة ونافورة الأسماك المعروفة هي نقطة التقاء مفضلة للسكان المحليين. تقدم المتاجر الموجودة في مبنى البلدية وحول الميدان للزوار دعوة مغرية للتسوق - يوجد هنا على سبيل المثال، صانع المجوهرات نيكولودي [Nicolodi] الفريد من نوعه.

استنتاجي: عنصر برنامج لا غنى عنه لكل زيارة لمدينة ميونيخ!

مهم لكم الى هناك:



بالمناسبة: انطلاقاً من هنا يمكن الوصول بعد بعض خطوات فقط إلى كاتدرائية السيدة العذراء [Frauenkirche] ببرجها المتميزين، وفي الطريق إلى هناك تمررون على دار العطور لنغلينغ - [Parfümhaus Lengling] رفاهية خالصة!

العطور الفاخرة والعناية بالجسم من ابتكار وتصميم أورسولا وكريستيان لنغلينغ

لنغلينغ هي علامة تجارية ألمانية فاخرة تأسست عام 2014 من قبل أورسولا وكريستيان لنغلينغ في ميونيخ. بكثير من الحب والشغف، تُطّور المؤسسة العائلية عطورةً ومستحضرات عناية فريدة من نوعها لا تُستخدم فيها سوى المكونات المختبرة بعناية.

بوتيك لنغلينغ للعطور

يدعو المتجر الرئيسي، الواقع في المدينة القديمة عند الكاتدرائية مباشرةً، كافة محبي العطور للتعرّف وتسوق أجمل إبداعات العطور.

يقدّم متجر العطور في أجواء أنيقة بالإضافة إلى الخدمة الشخصية والنصائح المختصة أكثر بكثير من العطور الثمينة للسيدات والرجال: كريمات الجسم العطرة والعطور المغذية خاصة للشعر بالإضافة إلى الإكسسوارات الفاخرة - جنة العطور لجميع الحواس تشتمل على ما يلبي كل رغبة وطلب.

حدث العطور الخاص

يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول هذا العرض الخاص في بوتيك العطور مباشرةً أو عن طريق الاتصال هاتفياً تحت رقم 0049 89 / 8583 610 10

يوفّر صالون العطور الحصري في الطابق الثاني فرصة فريدة لحجز حدث عطور خاص.

إلى هنا



لـ
لـ

بوتيك العطور عند الكاتدرائية LENGLING MUNICH
المدخل من شارع شبورر شتراسه 10 • Frauenplatz 10
80331 München • www.lengling.com
الاثنين - السبت: من الساعة 11:00 حتى 19:00



LENGLING

MUNICH



"هدفنا هو الجمع بين الإبداع والابتكار وأعلى

مستويات الجودة والذوق الجمالي."

أورسولا لنغلينغ





ثمينة، مصنوعة يدويا، فريدة من نوعها: مجوهرات نيكولودي

تمثل مؤسسة نيكولودي ذات التقاليد العريقة منذ عام 1919 عنواناً متميزاً لمحبي وذواقه فن صناعة المجوهرات والمصاغ. العلامة المميزة المؤسستنا المتخذة لنفسها موقعاً مركزياً في ميدان مارينبلاتس، هي **فن البراعة الحرفية في صورته المثلث والشغف الكبير بأدق التفاصيل**. "في كل قطعة حلي نكرّس كل ما في وسعنا من جهد واهتمام ومحبة"، هذا ما يقوله رودolf نيكولودي الذي يقوم سوياً مع والده بإدارة المؤسسة في الجيل الرابع. "نحن نقوم على وجه الحصر بصنع قطع فريدة فريدة من نوعها لا يمكن شراؤها في أي مكان آخر سوى عندنا".

نقط التركيز لدى نيكولودي هي أعمال بأحجار نادرة من الأوبال والماض والأحجار الكريمة الملؤنة مثل الزمرد والياقوت والياقوت الأزرق وكذلك أعمال التحبيب. التحبيب هو عبارة عن تقنية صياغة ذهب متنقلة عبر آلاف السنين يتم عند تطبيقها إضافة كريات ذهب صغيرة للغاية، تسمى "الحبيبات" لتكوين عنصر زخرفي أو مسطّح يتم لحامها مع بعضها البعض. بهذا يتولّد مفعول تشكيلي قوي للغاية. صاغة الذهب الذين يتقنون تقنية التحبيب القديمة هذه نادرون جداً في يومنا هذا.

تقوم مؤسسة نيكولودي أيضاً بتصميم وتشكيل قطع حسب تصوّرات الزبائن. وتكون الاستفادة من هذه الخدمة في المقام الأول ذات مغزى أثناء فترة الإقامة في ميونيخ. هكذا من الممكن أخذ قطعة حلي مصنوعة يدوياً ونفيضة متناسبة بصورة مثالية عند العودة إلى الموطن تتميز باسمة شخصية وفريدة من نوعها يصعب التوصل إليها بأي طريقة أخرى.

نحوّة المزيج.



Rudolf Nicolodi GmbH
Marienplatz 8 • 80331 München
① 0049 89 / 224 741
www.nicolodi.de



تلميح
مفید

زيارة لسوق المواد الغذائية "فيكتوالينماركت" [Viktualienmarkt]

في كل زيارة لي هنا أحرص كل الحرص على ألا تفوتي جولة موسعة ومتأنية في سوق المواد الغذائية "فيكتوالينماركت" في قلب مدينة ميونيخ! هنا توجد كل ما يمكن للمرء أن يتخيله من المواد الغذائية الطازجة: فواكه وخضروات وجبن وسمك ولكن أيضاً زهور ونباتات وأعشاب - وكل هذه الأشياء بألوان زاهية ومعروضة بطريقة رائعة وطازجة تماماً.

يقدم الكثير من أكشاك الوجبات السريعة والمطاعم وحدائق البيرة في سوق المواد الغذائية "فيكتوالينماركت" عروضاً جذابة ومغنية من وجبات إقليمية متميزة.

تلميح مني: يجدر تجربة وجبة بافارية تقليدية والجلوس والاسترخاء على المقاعد المعدّة للضيوف والتمتع بمشروب بارد ومراقبة حركة الحياة النشطة المبهجة! ومما يجدر معرفته



هو أن سوق المواد الغذائية "فيكتوالينماركت" يمثل منذ عام 1807 جزءاً لا يتجزأ من ثقافة وحياة ميونيخ.

هذا ما يعني أن سوق المواد الغذائية "فيكتوالينماركت" يحظى بمكانة خاصة وأهمية بالغة بالنسبة للمدينة - وهذا ما يلمسه المرء في المكتنف الفريد من نوعه الذي يتشعّب الهواء هنا بعقبه.

وأنا لا يسعني حقاً إلا أن أوصي الجميع بالغوص في هذا العالم الفريد من نوعه من الروائح والألوان والأذواق والنظارات المتمعنة في ثقافة ونمط حياة ميونيخ!

مدى تقام الى هناك:



فضلاً عن ذلك فإن المرء
يجد على مقرة مباشرة
أيضاً متجر بروينينغر الكبير
المتعدد الأقسام الذي تم
تجديده وتطويره والذي
يتضمن خدمة تقديم مشورة
ممترزة، خصيصاً للسائحين.

وجهة التسويق الجديدة الخاصة بكم



من يحب التسويق والمنتجات الفاخرة يكون عليه أن يحرص على ألا تفوته زيارة متجر بروينينغر. تأسست شركة الأزياء والموضة العصرية ونمط الحياة المتميّز في عام 1881 وهي اليوم واحدة من المتاجر الكبيرة المتعددة الأقسام العاملة بنظام القنوات المتعددة الرائدة في أوروبا. يضع المتجر الكبير الممتد على مساحة قدرها 12.500 متر مربع بعد التجديد والتطوير الواسع النطاق بما يقدمه من تشكيلة منتقاة حصريّة من العلامات التجارية العالمية للمصممين العالميين، يضع معاييرًا عالية في مجالات الموضة والأحذية والحقائب والجمال ونمط الحياة.

مضيف منذ 140 عاماً

إلى جانب تجربة التسويق الفريدة من نوعها، فإن راحة ورفاهية العملاء هي الأولوية القصوى لدى بروينينغر. خدمة النقل المكوكية الخاصة بالمتجر^{*} تقوم بإحضاركم من الفندق وإعادتكم إليه في وقت لاحق. في نطاق **الخدمة الخاصة**^{*} يقوم أعضاء فريقنا من خبراء الأسلوب المدربين خصيصاً لدينا بتجميع الإطلالات الشخصية بناء على أفكاركم ورغباتكم الفردية. استمتعوا باستشاراتكم الشخصية في جناح خاص توفر به تشكيلة متنوعة من المشروبات والأطعمة الخفيفة التي يتم تناولها بالأصابع.

اسمحوا لنفسكم بالتدليل في غرف التجميل واكتشفوا تشكيلة فاخرة من العطور الإبداعية غير الدارجة في الأسواق ومنتجات عناية متميزة. يتيح متجر بروينينغر لزواره إمكانية التسوق مع استرداد ضريبة القيمة المضافة. يسعدنا أن نقدم لكم الدعم عند إنجاز الإجراءات.

فريق متجر بروينينغر يسعده أن يقدم لكم بأسمى عبارات الترحيب.

* متاحة منذ شهر يوليو/تموز 2023



طريقكم المباشر إلينا



B breuninger

Breuninger München Sendlinger Straße 3 80331 München
Phone: 0049 89 2444220



تجدون في متجرنا الرئيسي في ميونيخ العديد من العلامات التجارية الفاخرة المرغوبة عالمياً

على سبيل المثال: J.W. ANDERSON ,CHLOÉ ,BRUNELLO CUCINELLI ,STELLA MCCARTNEY ,RENE CAOVILLA ,VICTORIA BECKHAM ,TOD'S ,SALVATORE FERRAGAMO ,MCM ,KENZO و كذلك ملصقات أفضل المصممين مثل ZEGNA .ZIMMERMANN و STONE ISLAND ,POLO RALPH LAUREN

تطلعوا إلى علامات تجارية مختارة للجمال

مثل MONTALE ,LA PRAIRIE ,GUCCI ,CHLOÉ ,BURBERRY وقربيا متاحا عندنا: XERJOFF و TERENZI TIZIANA ,M·A·C ,LA MER ,CHANEL ,BOBBI BROWN والعديد من العلامات التجارية الأخرى. TOM FORD

ثقافة القهوة

في محل بيلاتي



التِّرْمُوس

بسعة قدرها 1 لتر.
جلد ذو حواف ومتوفر
بأكثر من 100 لون. تِرْمُوس
عالي الجودة يمكنه الحفاظ
على درجة الحرارة لمدة تصل إلى
12 ساعة، وذلك بفضل استخدام الزجاج
العازل من ألفي [Alfi].

كريستوفل مود

طقم مود المكون من 24 قطعة من
كريستوفل [Christofle] عبارة عن طقم
أدوات مائدة جميلة ولا تبلى بمرور
الأيام مكون من 42 قطعة مطلية
بالفضة. يتكون من 6 ملاعق حساء
وسكاكين وشوك وملاعق صغيرة
من مجموعة مود [Mood]. يتم
تخزين أدوات المائدة الأنيقة في
بيضة فضية.



ماكينة قهوة نسبريسو
مغطاة بالجلد - يتميز الجلد
بلمسة نهائية عالية الجودة
بخوط مستقيم ويمكن
اختياره بأكثر من 100 لون.
مزودة بخاصية الماء الساخن.

محل بيلاتي

Pilati Boutique
Amiraplatz 3 • 80333 München
www.pilati-presents.com
① 0049 89 / 232 384 20



فريد وطبيعي
"كل عنصر من
مجموعتي
المحدودة فريد
من نوعه، يتم إنتاجه
باستخدام جلد أصلي
مدبوغ بشكل طبيعي
ومصنوع يدوياً بواسطة
أيدي حرفيين إيطاليين ماهرين.
قيمي متصلة في أشياء خالدة، تعبّر عن
الجمال المصنوع يدوياً في أبسط أشكاله."
Elena Berton • Olgastr. 17 • 80636 Munich
www.elenaberton.com



كما لو أنك تمشي على السحاب.
إحساس المشي وأنت تتنعل أحد منتجات سلسلة
أحذية CloudTec® هو إحساس بالروعة والراحة. هذا
مناسب تماماً لجولات التسوق ومشاهدة المعالم
السياحية. يمكن العثور عليها في هذا العنوان

Orthofit • Altheimer Eck 2 • 80331 München



تجوال وتسوق وتمتع:

شارع كاوفينغر شتراسة في ميونيخ

[Kaufinger Straße]

شارع كاوفينغر شتراسة هو واحد من شوارع التسوق المعروفة والمحبوبة على الأكثر في ميونيخ، ولا غنى عنه لكل من يرغب في استكشاف المدينة وفي التمتع بمكتنف ميونيخ المتميز.

أنا أحب الخليط المتنوع الجذاب من المقاهي والمطاعم وكذلك المحلات والمتجار المحلية والماركات العالمية. هنا يجد كلّ ذوقٍ شيئاً يرضيه: ابتداءً من الأزياء الحديثة الفاخرة ومحلات العطور والصيدليات إلى الهدايا التقليدية، هنا يجد المرء كل ما يبتغيه قلب المتتسوق.



©123rf.com/fanshar

ومما يجدر مشاهدته هو أيضا نهاية شارع كاوفينغر شتراسه في اتجاه الغرب التي تحول الى شارع نويهاوزر شتراسه: **ميدان كارلسبلاتس**, الذي يطلق عليه أيضا اسم "شتاخوس". الميدان الفسيح مع النافورة الكبيرة المستديرة يغري الزوار بما يحتويه من إمكانيات جلوس على التريث والبقاء لبعض الوقت. بوابة كارل الرائعة، الموجودة عند المعبر المؤدي من الميدان إلى منطقة المشاة، هو واحد من آخر بوابات المدينة الباقية في ميونيخ.

مدى تقدمكم الى هناك:



"نصيحة للحصول على
الصورة الشخصية المثالبة
(سيلفي) من ميونيخ"

بوصفه **أيقونة ميونيخ**، فإن متجر أوبيربولينغر الكبير المتعدد الأقسام للمنتجات الفاخرة يمثل في يومنا هذا ومنذ 118 عاماً مكاناً لالقاء والإلهام. يُظهر المتجر ذو التقاليد العريقة منذ البداية وعلى مدى كامل تاريخه حرصه وسعيه الدائب على مواكبة التغيير المستمر، وهذا ما يتضح على وجه الخصوص من خلال عدد كبير من أعمال التوسعة والتطوير. مع اكمال التجديdas التي بدأت في عام 2016 وفقاً للخطوة الرئيسية للمهندس المعماري البريطاني جون باوسون، فإن متجر أوبيربولينغر يوضح ما هو التسوق في القرن الحادي والعشرين: بمفهوم تصميم ذي رؤية تقدمية رائدة وتشكيل مفتوح حيث يلبي التصميم البسيط والخطوط الواضحة الهوية المحلية والجاذبية ذات الطابع الدولي. وقد تم الاحتفال بالتجديdas وأعمال التطوير بصورة تليق بها، حيث أقيم حفل افتتاح كبير رائع وحفلة الذكرى السنوية في مايو/أيار 2022.

يقدم متجر أوبيربولينغر في ستة طوابق مجموعة منتجات منسقة من **الإكسسوارات والأزياء ومستحضرات العناية والتجميل ومستلزمات المنزل والمعيشة والطعام**. إلى جانب رواد المنتجات الفاخرة، مثل **غوتشي ولوي فويتون وبوس وديور وغيرلان أو كارتييه**، يمكن أيضاً اكتشاف علامات تجارية جديدة وشابة. تسمح المناطق المنبثقة المتغيرة بالإضافة إلى حملات الترويج الرائدة وتصميمات نوافذ المتجر للضيوف المحليين والدوليين بالانغماس في عالم جديدة مع كل زيارة. يتم استكمال تجربة التسوق أيضاً بخدمات حصرية لا يعلى عليها: من **علاجات التجميل المهدّئة والتسوق الشخصي** إلى مجموعة متنوعة من **عروض تذوق الطعام**.



Oberpollinger
Neuhauser Straße 18 • 80331 München
www.Oberpollinger.de

متجر أوبيربولينغر:
أيقونة التسوق
في ميونيخ



إمكانية التنقل عبر المدينة:

مركبة مكوكية شخصية مع سائق يتحدث اللغة العربية تقوم حسب الاتفاق المسبق بإحضار الزوار إلى متجر أوبيربولينغر أو بعد الانتهاء من التسوق إلى الوجهة التالية داخل ميونيخ.

خدمة التسوق الشاملة:

يرافق فريق التسوق الشخصي المتخصص عملية الشراء ويقدم مجموعة مختارة من المنتجات بعد إحاطة أولية في جناح التسوق الشخصي الحصري.

مكان للانفراد بالنفس:

تتوفر غرف راحة منفصلة للسيدات والساسة متاحة للاستخدام من قبل الضيوف كمكان للانفراد بالنفس، على سبيل المثال للصلة. بالإضافة إلى ذلك، هناك إمكانية استخدام غرف للسيدات والساسة لغسل الأيدي والأقدام.

من سيدة إلى سيدة:

عند الرغبة في ذلك، يتم تقديم المشورة للسيدات من قبل مساعدة مبيعات.

الشعر والواجب والبشرة - علاجات التجميل:

في صالات التجميل، تأتي تجربة التدليل مع منتجات العناية الشهيرة من العلامات التجارية العالمية في المرتبة الأولى. بالإضافة إلى ذلك، فإن صالة تصفييف الشعر Haarwerk [هارفرك] هو عنوان تسريحة الشعر المتمايزة مع قسم معالجة الواجب The Browery، فإن متجر أوبيربولينغر يوجد فيه بار حواجب خاص به Brow Bar.

تواصل قوي:

يضم فريق خدمة العملاء مترجمين فوريين للضيوف الدوليين.

شحن آمن وسريع للأمتعة:

يقدم متجر أوبيربولينغر الدعم للزوار الدوليين في الإرسال الآمن لمشترياتهم.

نبذة صغيرة من أطعمة الوطن:

في محل مجوهرات Bucherer (بوخرر) يتتوفر حليب الإبل والحلويات العربية للزوار.

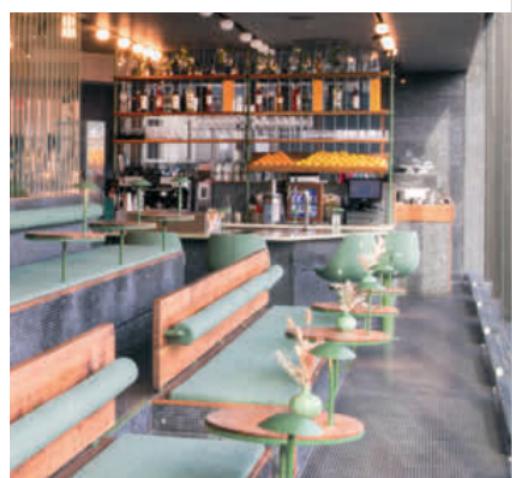


Oberpollinger

Neuhauser Straße 18 • 80331 München

www.Oberpollinger.de

خدمات
ممتازة
وحصرية



OBERPOLINGER



صيدلية لودفيغ الدولية الصحة والجمال والشعور بالارتياح

تقدّم صيدلية لودفيغ الدولية لعملائها منذ سنة 1827 مجموعة منتجات واسعة النطاق من الأدوية والعقاقير الطبية ومنتجات العناية وفي المقام الأول أيضاً مستحضرات تجميل عالية الجودة.

ثلاثة أسئلة إلى روزه:

روزه، ما هي متطلبات السيدات العربيات الاتي يأتين إليك في الصيدلية؟ على الأكثر يتم سؤالي عن مستحضرات وقاية من الشمس ومستحضرات تجميل تحتوي على عامل حماية من أشعة الشمس. إلا أن السيدات العربيات تكون لديهن الرغبة في منتجات مضادة لبقع الصباغ.

هل توجد سلسلة منتجات عناية صالحة بصورة خاصة لللوفاء بهذه المتطلبات؟ يمكنني على وجه الخصوص أن أوصي بسلسلة منتجات العناية بالبشرة CAUDALIE Vinoperfect (كاودالي فينوبيرفكت). مصل فينوبيرفكت فعال جدًا ضد كافة أنواع بقع الصباغ، وهو صالح ومناسب أيضًا لأنماط البشرة الحساسة. علاوة على ذلك فإنه يفوح بالأريح الرائع لزهرة الليمون وأوراق البرتقال والنعناع.

عميلتكم عادت إلى موطنها ومنتج العناية يقترب من نهايته. هل يمكنكم المساعدة؟ في متجرنا الإلكتروني يمكن للعملاء أن يقوموا عبر الإنترنت بطلب المزيد من المنتج المرغوب فيه بسهولة وبساطة تامة. يتم هناك إتاحة الكثير من الماركات المشهورة، ومنها على سبيل المثال BABOR (بابور) و Eucerin (آوسيرين) و DR.GRANDEL (دكتور غراندل). نقوم بتوريد منتجاتنا إلى الكثير من الدول في كافة أنحاء العالم، ومنها المملكة العربية السعودية ودولة الإمارات العربية المتحدة وقطر.



Internationale Ludwigs-Apotheke
Neuhauser Str. 11 • 80331 München

① 0049 89 550 50 70

www.ludwigsapo.de/ar

Caudalie Vinoperfect مصل
للمزيد من التألق والإشعاع ومضاد
لبقع الصباغ



روزه،
أخصائية
للجميل
في صيدلية
لودفيغ الدولية





©München Tourismus, Lukas Barth

من شارع ريزيدنس شتراسه عبر ميدان
أوديونسبلاتس
إلى حديقة هوفغارتن
(**حديقة القصر الملكي**)
[Hofgarten]

شارع ريزيدنس شتراسه هو أحد الأماكن المفضلة لدى على الأكثـر في ميونـيخ. وهو مليء بالحياة والطاقة ويقدم لروادـه بما يحتويـه من متاجر ومطاعـم دعـوة مـغـرـية للـتجـولـ المـتأـنـيـ ولـلـبقاءـ لـبعـضـ الـوقـتـ.

شارع ريزيدنس شتراسه يصبـ في مـيدـانـ أـودـيونـسـبـلاـتسـ الذيـ يـعـدـ وـاحـداـ منـ الـمـيـادـينـ المشـهـورـةـ والمـحـبـوـبةـ عـلـىـ الأـكـثـرـ فـيـ مـيونـيخـ.



تلميح
مفید

انطلاقاً من هنا تفتح للناظرين إطلالة رائعة ومذهلة على المباني التاريخية الواقعة في المحيط، على سبيل المثال لو جيا فلدهرناللي (نصب تذكاري للجيش البافاري) ذات الطراز الكلاسيكي وكنيسة تياتينر ورزيدنتس قصر ميونيخ الملكي الباهر الذي كان ذات يوم مقر إقامة الحكام البافاريين.

هنا توجد أيضاً حديقة هوفغارتن الرائعة. تمثل هذه الحديقة من وجهة نظرى المكان المثالى للاسترخاء.

مدى تقمم الى هناك:



هنا يسرّني التنّزه في ظلّ
الأشجار أو أقوم بتأمل
جناح الحديقة التاريخية
الجدير بالإعجاب أو أجلس
على إحدى المقاعد وأتمتع
بفترة استراحة قصيرة.



artsinfabrics ("فنون في الأقمشة") الغوص في العالم الرائع للأقمشة الفاخرة

بافتتاحها لمتجر الأقمشة الخاص بها، فإن أستريد رولفينغ كانت قد حققت بعد سنوات عديدة في مجال صناعة المنسوجات حلمها. اليوم أصبح متجر artsinfabrics، بموقعه المركزي في ميدان أوديونس بلاتز، أكبر متجر أقمشة في ميونيخ. توجد هنا تشكيلة منتقاة جذابة ومثيرة للإعجاب من الأقمشة بمختلف أنواعها، وفي المقام الأول أرقى أنواع الحرير والقطن بكافة الأوجه والأنماط وكذلك أقمشة إيطالية فائقة للمألوف من إبداع مصممين متميزين. وقد تضفي مجموعة واسعة النطاق من حواشی وأزرار وعناصر تزيين زخرفية لا مثيل لها، تضفي طابع التكامل المتناغم للعرض المقدم في المتجر.

إلى جانب المجموعة المتنوعة من الأقمشة الحصرية والتي تشتمل أيضا على قطع فردية فريدة من نوعها، فإن اللمسة الشخصية تجعل من artsinfabrics شيئاً مميزاً. "نحن نستمع لعملائنا جيداً لكي نتفهم رغباتهم بدقة تامة. لأي ثوب ولأي مناسبة تكون هناك حاجة إلى قماش؟ من يبحث عن زي أو طقم ملابس مؤتلف لا مثيل له لمناسبة خاصة، يجد عندنا القماش المثالى المناسب لذلك" هذا ما تقوله أستريد رولفينغ التي تقوم بنفسها وباهتمام وشغف شخصي بانتقاء الأقمشة لدى منتجين إيطاليين.

كل ينضم إلى
هذا



artsinfabrics
Rheinbergerstraße • نا صية Fürstenstraße 6
80333 München
① 089 200 611 07
www.artsinfabrics.com



"أفضل لون في العالم بأسره،
هو اللون الذي يبدو رائعاً عليك"

كوكو شانيل



arts in fabrics
Edle Stoffe & mehr



مرحبا بكم في عالم السكن المتسم بالأناقة والرقي

تقدّم شتيفاني لودفيغ للتصميم الداخلي والديكور
مجموعات رائدة من جميع أنحاء العالم.

أنتم ترغبون في مفهوم داخلي جديد لشقتكم أو منزلكم؟
إذاً فإنكم تكونون لدى شتيفاني لودفيغ للتصميم الداخلي
والديكور في العنوان الأفضل من حيث الخبرة والكفاءة:
أخصائية التصميم والتجهيز الداخلي وفريقها يقدمون لكم
النصائح سواء كان الأمر يدور حول قطعة فردية أو يمتد
ليصل إلى تخطيط شامل متكامل. عند قيامهم بذلك،
فإن خبراء التصميم الداخلي والديكور يستمدون احتياجاتهم
منمجموعات منتجات متناسبة من علامات تجارية
عالمية ويتوصّلون من خلال اختيار يتسم بذوق راقي
لإكسسوارات ومصابيح وعناصر إضاءة وقطع أثاث وستائر
وأقمشة تنجيد وأبسطة وسجاد إلى إيجاد أسلوب مميّز.
الإكسسوارات المنزلية المختارة بعناية ودقة، على سبيل
المثال المصايدح وحاملات الشموع والوسادات، تؤدي عند
تنسيتها بصورة جميلة وفي إطار جذّاب إلى إضفاء طابع
شخصي جديد على أماكن سكنكم. بمجرد بعض الصور
الفوتوغرافية لمقر إقامتكم، يمكن لخبرة التصميم
الداخلي والديكور أن تقدّم لكم النصائح المفيدة بصورة
هادفة ومتماشية مع المتطلبات الفردية.

لهذا السبب يكون من المجدى عند وجودكم في ميونيخ
لقضاء إجازة أن تقوموا بزيارة قصيرة خارج برنامج الرحلة إلى
شتيفاني لودفيغ للتصميم الداخلي والديكور في
بلانينغ - حيث يجدر الذكر بأنها تقع في
منتصف الطريق إلى بحيرة شتاينبرغ
الرائعة التي تعدّ أحدى وجهات رحلات
التنزه القصيرة المحبوبة في منطقة
سفوح جبال الألب.

مديركم
مناد



Stefanie Ludwig Intérieur
Bahnhofstr. 36 • 82152 Planegg
www.stefanie-ludwig-interieur.de





SL STEFANIE LUDWIG
INTERIEUR



"المنزل ليس
مجرد مكان.
فالمنزل شعور
خاص للغاية "

THE DANISH GIRL

INTERIOR & ACCESSOIRES



اسمح لنفسك أن تكوني مصدر إلهام وابحثي عن أجمل
قطع أثاث داخلية لمنزلك.

أثاث عالي الجودة وسجاد راقي وإكسسوارات مختارة
معنا تتحقق أحلامك في الأثاث.



شرفينا بزيارتكم، سنتكون سعداءً بك.
يسعدنا مساعدتك في نقل
مشترياتك إلى الوجهة التي تريدينها.



يمكنك أيضًا زيارة
موقعنا على الإنترنت

Wörthstr. 3
81675 München
(Haidhausen)

المتجر له فرعان
في ميونيخ

Franz-Joseph-Str. 46
80801 München
(Schwabing)

www.thedanishgirl.de



بارفان غاليري PARFUM GALERIE



Zentral Drogerie

PARFUM & KOSMETIK

عطور فاخرة بأسعار مخفضة

بجانب المنتجات العاديّة مثل ، منتجات النظافة والعطور والديكور مثل LA PRAIRIE, KANEBO, DIOR, TOM FORD, ARMANI

وأكثر من هذا نقدم لكم ماركات عالمية فخمة مثل:

CREED, ROJA, MICALLEF, KILLIAN

إلى جانب تشكيلة مختارة للعطور المصممة الألمانيّة.

فريقينا المتخصص سوف يسعدك تقديم منتجات من تشكيلتنا الشاملة التي تحتوي على أكثر من 100 ألف نوع من منتجاتنا.



مواعيد العمل:

الإثنين للجمعة من الساعة ١٠ صباحاً حتى ١٩ ، السبت من الساعة ٩ صباحاً حتى ١٥

Schillerstr. 11 • 80336 München • Phone +49 (0)89/5126 630

www.zentraledrogerie.com



OLYMPIA
EINKAUFSZENTRUM

مركزنا للتسوق

ساعات العمل:
الإثنين إلى السبت
صباحاً لغاية 9.30 مساءً

أكثر من 130 محل تجاري

2400 موقف للسيارات

الوصول السريعلينا
بواسطة قطار الأنفاق خط:



نقل الأمتعة بالشحن الجوي وصرف نقدا Tax Free

أرخص بنسبة تصل إلى **75%** عن رسوم الوزن الزائد
أفضل أسعار - أفضل خدمات

- صرف ضريبة القيمة المضافة المسترددة نقدا
- استلام قطع الأمتعة في الفندق او المسكن لدى العودة الى الوطن
- نقل قطع أمتلك بالشحن الجوي الى موطنك
- إنجاز اجراءات التصدير الجمركية
- نوصي بابرام بوليصة تأمين نقل



خدمة الحالات الطارئة متوفرة عند الطلب

الاثنين للجمعة حتى 10 مساء أيام العطلة الأسبوعية
وأيام العطلات من 8 صباحا حتى 10 مساء

+49 170 56 44 932

تتوفر خدماتنا في كلّ من:
ميونيخ، برلين، كولون، بون، فيينا، ومدن أخرى.



للشحن الجوي
منذ عام 1982

أخصائي أعمال استرداد
الضريبة منذ عام 1999

صاحب الشركة
فيكتور فوكس

مؤسس
هيلموت جروس



خدمات خاصة

- خدمات للطائرات الخاصة
- نقل الحقائب بين الطائرة الخاصة والفندق/ محل الإقامة
- شحن السيارة جوا أو بحرا
- تغليف احترافي
- نقل الصقور



Order online

Online Airfreight Delivery Order
www.proservice-cargo.com/export



العطور



نقوم ايضاً بشحن العطور ومستحضرات التجميل وطلاء الأظافر وغيرها من السوائل أعطينا ما تملكه من عطورٍ ومثبتات الشعر وطلاء الأظافر والسوائل الأخرى في حقيبة منفردة. توصلها شركة بروسيرفيس وفقاً للقوانين.

الأشياء الممنوعة



- المتفجرات والمواد القابلة للاشتعال والمواد الحمضية
- الولاعات / المفرقعات
- الغاز المهيج وغيره
- السكاكين / البطاريات

صحة
وأطباء

Health & Doctors



الدكتور طبيب ألبرت آيميلر
طبيب أخصائي للطب الباطني
وطب الجهاز الهضمي



مركزكم للطب الوقائي...

كطبيب أخصائي ذو خبرة في مجال طب الجهاز الهضمي،
فإنني شريككم في ميونيخ المعنى بتلقي مخاطباتكم
فيما يتعلق بكافة المسائل الصحية والطبية في كل ما
يدور حول المعدة والأمعاء والكبد والقنوات الصفراوية
والبنكرياس والهضم.

... برعاية كلية شاملة

أنا أتفحص من أقوم برعايتهم من طالبي الرعاية الصحية
بنظرة كلية متكاملة. صحتهم تستحق رعاية شاملة.
لهذا الغرض أقوم وبكل سرور بتكريس ما يلزم
ويكفي من الوقت.

📞 0049 89 / 55 25 09 0

info@vz-muenchen.de
www.vz-muenchen.de

Dr. med. Albert Eimiller

العيادة السريرية لطب الجهاز الهضمي

نطاق الأداءات المقدمة مني من أجل صحتكم

تنظير داخلي

(أبو" التنظير الداخلي الرفيق)

تنظير الأمعاء والمعدة

(مع كل التدخلات العلاجية،

بما يشمل استئصال كامل للسماكة)

فحص بالموجات فوق الصوتية

(تخطيط الصدى)

تنظير داخلي بواسطة كبسولة تحتوي على كاميرا

فيبروسكان [فحص تليف الكبد]

تشخيص مخبري

تنظير داخلي بالبالون المزدوج

طب الكبد

تصوير البنكرياس والأقنية الصفراوية بالتنظير

الباطني بالطريق الراجي / تنظير القنوات الصفراوية (ERCP)

(مع كل التدخلات العلاجية)

استشارات تغذية

تجديد شباب

طب وقاية

العيادة السريرية لطب الجهاز الهضمي

مركز طب وقاية · مركز تجديد الشباب

العنوان: Lenbachplatz 2a · 80333 München

إمكانيات ركن السيارات في موقف السيارات المتعدد الطوابق



الاستبدال الكلي للركبة بمساعدة الروبوت

أحدث التطورات
التي تتيح الحصول
على نتائج أفضل،
وفرصة أفضل
لاستعادة نوعية الحياة

الميزات:
يُرجى الاطلاع
على الفيديو التوضيحي



- إجراء من خلال تدخلات طفيفة
- تعافي أسرع
- زراعة بدقة
- تحسّن الوظيفة
- جراحة الركبة باستخدام نظام الملاحة
- استخدام أدوات التوازن المتوقع



الدكتور الطبيب رولف كريبس
جراحة العظام

تمت جراحة الركبة بمساعدة
الروبوت على يد
الدكتور رولف كريبس،
أخصائي الركبة الذي تتضمن
خبرته أكثر من ٦٠٠
عملية زراعة في الركبة.

Emeraldclinic
Kempinski Hotel & Residences
Palm Jumeirah / 2nd floor
Crescent West, Palm
Dubai UAE
info@emeraldclinic.ae

Dr. Rolf Krebs M.D.
Orthopaedic Surgery
Karlsplatz 4
80335 München
© 0049 / 89 358 983 85
info@rolf-krebs.de



مسالك بولية عند الريزيدينس

UR

عيادة اختصاصية للمسالك البولية
لدي فهر الريزيدينس
عيادة خاصة للمطبب
د. فريديمان مايسة

عيادة المسالك البولية عند الريزيدينس تم إعادة إفتتاحها من جديد عام ٢٠١٧. في مناخ راقي وموقع من أفضل المواقع داخل قلب مدينة ميونيخ. دقائق قليلة فقط عن فندق « بايرишرهوف » و فندق « كيمبنسكي » الشهيرين. نقدم لكم مجال عريض للتشخيص بأحدث الأجهزة العلمية.

دكتور فريديمان مايسة، درس في ميونيخ ودروبان/ جنوب أفريقيا وحصل على شهادة التخصص في دكتوراه المسالك البولية من مستشفى جروسهادرن الجامعي التابع إلى جامعة لودفيج - ماكسيليان بميونيخ. دكتور مايسة لديه أكثر من ٢٠ عاماً من الخبرة في مجاله. إلى جانب عمله في عيادته ، فإن دكتور مايسة، كبير أطباء في علاج الإشعاع الموضعي في مستشفى المسالك البولية الشهير في مدينة بلانج التابعة لميونيخ.

دكتور مايسة يقوم بعمل عمليات عديدة في المسالك البولية سواء طوارئ أو إقامة.

مسالك بولية عند الريزيدينس
عيادة خاصة
د. فريديمان مايسة

Phone 089 - 45 228 450
Fax 089 - 45 228 45 99
praxis@urologie-residenz.de
www.urologie-residenz.de

Urologische Privatpraxis
Dr. med. Friedemann Meisse
Residenzstraße 23
80333 München

من ضمن مجال الفحص والعلاج العريض:

- تشخيص أشعة رونتجن الرقمية (ضعف الإشاع)
- فحص المنظار لمنطقة المسالك
- عمليات طوارئ وعمليات إقامة
- LDR - العلاج بالإشعاع الموضعي: طوارئ : تدخل علاجي أدنى بالإشعاع الموضعي في حالة وجود سرطان البروستاتا



- حقن بوتوكس لدى السيدات في حالة عدم التحكم في البول (المثانة) أثناء العطس مثلا
- فحص دقيق شامل للبروستاتا للوقاية والتعرف على السرطان مبكرا
- O-TVT تدخل جراحي أدنى في إلتهاب ومشاكل البول للسيدات
- فحوصات شاملة متقدمة للسرطان
- تشخيص وعلاج العقم عند الرجال
- فحوصات معتمدة (للدم والبول وسرعة القذف)
- فحص ملون ثلاثي الأبعاد لسريان الدم
- تشخيص تصويري للتعرف المبكر لسرطان البول والمثانة
- علاج بالليزر لحصوة المثانة
- CGF - علاج (إعادة حيوية) في حالة آلام بروستاتا مستديمة / عدم التحكم في البول / ضمور أو إنحاء القضيب
- العلاج بالخلايا الجذعية للرجال والنساء لأمراض عدم التحكم في البول



ميونيخ عاصمة الخدمات الصحية

عندما تكون لدى مسألة صحية هامة، فإنني أكون في ميونيخ في أيدي أمينة وعلى أعلى قدر من الكفاءة، وذلك نظراً لأن الرعاية الصحية هنا تعدّ من الأفضل على مستوى العالم. تمثل المدينة مركزاً هاماً يقدم عروضاً صحية وعروضاً لتحسين الصحة واللياقة الجسدية، ويوفر عدداً كبيراً من الأطباء الأخصائيين ذوي أعلى مستويات التأهيل ومستشفيات وعيادات مشهورة. سواء كان الأمر يتعلق بتشخيص بمساعدة أحدث التقنيات الطبية أو المعالجة حسب آخر ما تم التوصل إليه من المعرف العلمية - أجد في ميونيخ لكل مسألة طبية الخبر المناسب وال الصحيح الذي يعمل وفقاً لأعلى معايير الجودة. وقد قام الكثير من الأطباء بالإضافة لذلك بالشخص في معالجة المرضى وطالبي الرعاية الصحية من دول أجنبية وتتوفر لديهم أيضاً أطقم مستخدمين يتحدثون اللغة العربية لغرض رعاية المرضى وطالبي الرعاية الصحية.

لهذا السبب فإنني، عندما أكون هنا في المدينة، أكرّس دائماً يوماً واحداً لصحتي وأقوم بالاستفادة من الوقت لإجراء فحص طبي عام، أو فحص خاص للكشف المبكر، أو تطبيق استرخائي وقائي لتحسين الصحة واللياقة الجسدية.

أيضاً لغرض إجراء عمليات جراحية خاصة أو تطبيقات معالجة خاصة، كان أعضاء من أسرتي قد أتوا فيما سبق إلى ميونيخ وبقوا هنا على مدار مدة العلاج. أنا على يقين من أن: صحتنا تكون هنا في أيدي أمينة وعلى أعلى قدر من الكفاءة.



« اهتموا بصحتكم، بدون
الصحة لا يمكن للإنسان
أن يكون في حالة جيدة »
فريدریش شیلر

« هناك هباتان يقوم الكثير من
الناس بتبييضهما وإهمالهما:
الصحة ووقت الفراغ »
الإمام محمد البخاري

الرعاية الطبية الشاملة في ميونيخ

تقدم AHD الدعم الكامل للسياح العرب: سواء وجود مرض حاد أو إعداد أو متابعة عملية جراحية أو أيضا رعاية في مرحلة إعادة التأهيل الصحي، مثل التمارين الرياضية العلاجية أو المعالجة الفيزيائية الطبيعية. تتوفر لدى AHD شبكة أطباء متعددة التخصصات ومتعددة اللغات، تتالف من تخصصات طبية مختلفة تشمل جراحة وتقويم العظام وأخصائيين لأمراض السكري وأخصائيين للأمراض الباطنية وأخصائيين لأمراض الأنف والأذن والحنجرة وأطباءأطفال، موجهين بصفة خاصة إلى السياح العرب. من خلال البنية التنظيمية الترابطية الوثيقة، فإن الحصول على موعد لدى الأطباء المتخصصين لا يمثل مشكلة للسياح على الإطلاق. تنظم AHD كمقدم خدمة كل شيء وترتّب المواعيد والتنسيق - لا يجب أن يقلق المريض بشأن أي شيء.

عناية موجهة للمرضى واستشارات مكثفة بدون انتقال لمسافات طويلة وبدون غرف انتظار مليئة بالمرضى. خدمة AHD المتميزة والخاصة جداً: زيارة المنزل. يمكن للمرضى بعد عملية جراحية أو إصابة مرضية طارئة حادة أن يقضوا فترة النقاوة والتعافي في بيئه مريحة مألوفة. أول جهات الاتصال الخاصة بكم هي: المدير الطبي السيد الدكتور موتسو والمديرة الطبية السيدة الدكتورة إسترلي مع فريق أطبائهم.

الطبية الدكتورة إسترلي



الطبيب الدكتور موتسو



رعاية المزید



AHD الخدمات الطبية الخاصة

خدمة الطوارئ والزيارات المنزلية

المدير الطبي الدكتور موتسو

① 0049 89 / 55 55 66

Thierschstraße 31 • 80538 München

www.ahd-hausbesuch.de

«العيادة المتنقلة» ذات طيف طبي واسع

مجموعة خدماتنا

الرعاية الطبية المنزلية والرعاية الطبية للأطفال 

ورعاية الحالات الحادة

مواصلة إجراءات معالجتكم انطلاقاً من المنزل، على 
سبيل المثال معالجة ورعاية الجروح والمعالجات
بالحقن أو التسريب الوريدي

الرعاية السابقة واللاحقة للعمليات الجراحية 

أساليب المعالجة الشاملة:
اعتلال العظام والمعالجة المثلية والوخز بالإبر

الشروع في جميع الأنشطة وتقدير
كافة الفحوصات المخبرية 

خدماتنا

من الباب إلى الباب: خدمة الإرجاع بالنقل الجوي 
وخدمة الإسعاف ونقل المرضى

الزيارات المنزلية 

العلاج من قبل الأطباء ذوي المهارات اللغوية
الشاملة، بما في ذلك اللغة العربية والإنجليزية 

عيادة طبية خاصة متعددة اللغات
الطبيب الدكتور موتسو 

الخدمات الطبية الخاصة
خدمة الطوارئ والزيارات المنزلية

م侃مات الطوارئ والزيارات المنزلية
وتقديم المشورة 

7 أيام في الأسبوع

0049 89 / 55 55 66 ①





مركز أمراض السكري والهرمونات والاستقلاب الخلوي في مجمع عيادات إيزار

يقوم الدكتور الطبيب تورستن سيفموند بإدارة أقسام أمراض الغدد الصماء وأمراض السكري في مجمع عيادات إيزار، ويقوم بالإضافة إلى ذلك هنا سويا مع شريكه ذات المؤهلات والكفاءة الوظيفية العالية الدكتورة الطبيبة ألكسنдра شونايش ب مباشرة وإدارة عيادة خاصة: مركز أمراض السكري والهرمونات والاستقلاب الخلوي الذي يقدم مجموعة كاملة من الإجراءات التشخيصية والتدخلات العلاجية على أعلى مستويات الكفاءة التخصصية.

يعتبر الدكتور سيفموند والدكتورة شونايش من الأطباء الأكثر شهرة في ألمانيا في المجالات التخصصية لطب أمراض السكري والهرمونات والاستقلاب الخلوي. يقدر المرضى من جميع أنحاء العالم الخبرة متعددة التخصصات والجو اللطيف والرعاية الفردية في العيادة الخاصة ويثقون بالدكتور سيفموند من حيث الوقاية والتشخيص والعلاج.

مُدرج كأفضل
الأطباء عام 2023 في مجلة

القطاع الصحي FOCUS
البحث عن طبيب

FOCUS

أفضل
طبيب
2023

أمراض
السكري

FOCUS-GESUNDHEIT 03/2023
IN KOOPERATION MIT
FACT+ FIELD

FOCUS

أفضل
طبيب
2023

أمراض الغدد
الصماء
والتمثيل الغذائي
للهيون

FOCUS-GESUNDHEIT 03/2023
IN KOOPERATION MIT
FACT+ FIELD



- إجراء برامج فحوص طبية عامة شاملة وفردية (المدة 3-1 أيام)
- الكشف عن مرض السكري ومعالجته بكافة الأنماط
- تشخيص ومعالجة الإصابات المرضية للغدة الدرقية (داء هاشيموتوكو والعقد إلخ. مع تشخيص مخبري وتطبيق الموجات فوق الصوتية الثلاثية الأبعاد)
- معالجة الوزن الزائد، على سبيل المثال من خلال تقديم مشورة غذائية وأدوية
- الكشف عن اضطرابات الهرمونية ومعالجتها لدى النساء والرجال (الغدد الهرمونية)
- إجراء فحوصات بالموجات فوق الصوتية خاصة لكافة أعضاء الجسم
- تشخيص ومعالجة ارتفاع ضغط الدم
- تحليل اضطرابات الاستقلاب الخلوي للدهون (كولسترول) وتطوير استراتيجيات معالجة فردية، على سبيل المثال مشورة غذائية وأدوية
- تشخيص خاص للأوعية الدموية بالموجات فوق الصوتية والكثير غير ذلك من التسخينات الطبية.



PRIVATPRAXIS am Isar Klinikum

Diabetes- / Hormon- / Stoffwechselzentrum

العيادة المختصة بأمراض السكري والهرمونات
والاستقلاب الخلوي في مجمع عيادات إيزار



مركز سيني دنت للأسنان

عيادة طبيب الأسنان عدنان درويش

الدافع والكفاءة المهنية والجودة هي في المرتبة الأولى
الأمر الذي سوف تشعر أنك معنا هو ما يقوم به فريقنا الطبي بالسهر على راحتكم،
وبناء عليه، نحن نقوم بجهدنا أيضاً من أجل توفير مناخ سلمي ومتميز للوصول إلى
هذا الهدف. نحن نضع أهمية كبيرة في اختيار وسائل معداتنا الطبية والتجهيزات
الحديثة والأدوات والمواد الفعالة، وبالتالي نحرص على توفير العمل على جودة عالية
لمرضاناً وبمنتهى المسؤولية في جميع أعمالنا وبأسعار عادلة.

كما ينتظركم فريق الأطباء الأكفاء والذين يسهرون على توفير الراحة والعلاج
ال المناسب لك وأشرف بوجودهم معنا في العيادة الدكتور قاسم فرج والدكتورة ريتا
سفر، فبدون فريق نشيط، من ذوي الخبرة المهنية، لا أعمال ذات جودة عالية
مما يتبعن القيام به، فقط الكفاءة المهنية لكل فرد يجعل من الممكن أن يصل إلى
النجاح وسعادة مريضنا.



إختصاصاتنا

لدينا فريق يقدم الرعاية الشاملة للأسنان و المحافظة عليها، وتركيب الأسنان وزراعة الأسنان والوقاية.

- طب الجراحة الأنفية
 - زرع وتطعيم العظام
 - اللثة
 - أطقم الأسنان،
 - الأطفال والنساء الحوامل
 - القشرة
 - علاج الجذور
 - المفصل الفكي الصدغي
- تزيين الأسنان
 - علاج رائحة الفم
 - تنظيف
 - مختبر عيادة خاصة

تقع عيادتنا التخصصية لطب الأسنان في قلب مدينة ميونخ. وتبعد عن محطة القطارات الرئيسية بضع دقائق مشيا على الأقدام وذلك يسهل الوصول إلينا عبر المواصلات العمومية.



KINDERZAHNÄRZTE
am Ostpark



طبيب أسنان الأطفال ميونيخ

أطباء أسنان الأطفال بـ "أم أوستبارك" هم طبيب أسنان الأطفال ميونيخ. يتم هنا توحيد كل أداءات وخدمات عيادة طب أسنان أطفال والشباب الناشئين تحت سقف واحد - وهذا في جو عائلي وودي.

نطاق الأداءات:

- ◀ معالجة تحت تخدير كامل
- ◀ معالجة بالحشو
- ◀ معالجة تحت توجيه سلوكي
- ◀ ختام أسنان اعتباراً من السن الأولى
- ◀ خلع أسنان



Albert-Schweitzer-Str. 66 • 81735 München

info@muenchen-kinderzahnarzt.de

Ph: +49 (0)89 67 80 41 60

www.muenchen-kinderzahnarzt.de



عيادة المعايشة مع إحساس مرهف

بداية من المعالجة الوقائية والمعالجة بالفلوريد، مروراً بمعالجة لب الأسنان اللبنية والمعالجة بالحشو، ووصولاً إلى تقديم المشورة الغذائية ومعالجة المرضى الذين يعانون من الخوف من معالجة الأسنان، فإننا نقوم بعمل ما يلزم لدى كل مريض لكافلة رعاية طبية شاملة مثالية.

ـ معالجة لب الأسنان اللبنية وتيجان
ـ أسنان الأطفال

ـ معالجة تحت مفعول غاز الضحك

ـ معالجة وقائية

ـ معالجة بالفلوريد



أوقات فتح العيادة:

الاثنين - الجمعة: الساعة 8:00 - 18:00
الخميس: الساعة 13:00 - 20:00

تعزيز الصحة والحفاظ عليها: متجر ORTHOfit للمستلزمات الطبية

تؤثر الحركة والنشاط على مستوى معيشتنا. إذا لم تسر الأمور على ما يرام، فسيساعدك فريق متجر ORTHOfit للمستلزمات الطبية: تُقدم النصيحة للعملاء وفقاً لدواعي الاستخدام. يُقدم متجر المستلزمات الطبية مجموعة مختارة من وسائل المساعدة في مجالات تكنولوجيا جراحة العظام وإعادة التأهيل بالإضافة إلى العديد من المنتجات الخاصة بالحركة والعلاج والصحة واللياقة البدنية.

وتجدر الإشارة بشكلٍ خاص إلى فرش الأحذية وأحذية تقويم العظام: فهي تتيح المشي من دون ألم وتحول دون تلف المفاصل. في ورشة أحذية تقويم العظام التابعة لمتجر ORTHOfit للمستلزمات الطبية، تتكامل بشكل مثالي الحرفيّة التقليدية مع أحدث التقنيات التي يتم بها تسجيل بصمة القدم رقمياً. من الممكن تصنيع منتج حسب الطلب أثناء الإقامة في ميونيخ. ويمكن أيضاً تركيب أجهزة تقويم فردية لتحقيق الاستقرار لمناطق الجسم أو تهدئة حركتها أثناء زيارة ميونيخ.

بغض النظر عن طبيعة الشكوى:

يسعد فريق الخبراء في متجر ORTHOfit للمستلزمات الطبية بتقديم المشورة ولديه دائماً حل بسيط جاهز.

لديكم الى هناك



Orthofit Sanitätshaus GmbH
Altheimer Eck 2 • 80331 München
① 0049 / 89 23 50 82 0
www.ortho-fit.de

المشي الصحي
باستخدام أحذية
تقويم العظام وفرش
الأحذية المصنوع
حسب الطلب



ORTHO *fit*
G E S U N D H E I T





الصيدلية الكبيرة الدولية وسط منطقة المشاة في ميونيخ

بين ميدان مارين بلاتس وشتاخوس!

نحن نورّد أيضا طلباتكم الى موطنكم الأصلي!



عرض كبير للأدوية الألمانية
ومستحضرات التجميل ومكملات الطعام الصحية.

الطريقلينا



متجر الانترنت



صيدلية لودفيغ الدولية

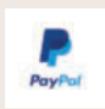
Neuhauser Straße 11

80331 München

0049 895505070

www.ludwigsapo.de

shop.ludwigsapo.de



بسبب حُكْم لصحتكم

Gesund ist bunt

INTERNATIONALE LUDWIGS-APOTHEKE



الحديقة الاولمبية [Olympiapark]

كانت الحديقة الاولمبية في ميونخ مكاناً للألعاب الاولمبية العشرين في عام 1972.

اليوم هو مزيج فريد من المناظر الطبيعية المتنوعة للحديقة مع البحيرات وأماكن مختلفة للأحداث الرياضية، الثقافية و الترفيهية في الداخل و الخارج.

رقداءة المزدوج:





© München Tourismus, Tommy Losch

الحديقة الانجليزية (Englischer Garten)

تعد الحديقة الانجليزية من أكبر وأجمل حدائق المدن في العالم. تتقاطع المناظر الطبيعية الخلابة مع الجداول وتحتوي على بحيرة واسعة مع حديقة بيرة و مطاعم راقية. تشمل المعالم السياحية في الحديقة البرج الصيني المحاط بحديقة البيرة و المعبد الدائري الذي يمكن "Monopteros" الوصول اليه مجاناً

Monopteros



Chinesischer Turm



SCHÜTZEN APOTHEKE



أقدم صيدلية في ميونيخ

عرقة وحداثة منهانا من ١٣٨٩

أدوية عالمية وألمانية، مكملات الغذاء،

العلاج الصيني التقليدي،

علاج طبيعي من صيادلة متخصصين

تجميل شامل، على سبيل المثال:

Caudalie • SkinCeuticals • Dr. Hauschka

La Roche Posay • Vichy • medipharma • Avène

صيادلة ذوي خبرة يقدمون النصح لكم بلغتكم،

بين محطة القطار الرئيسية وميدان شتاخوس



Schützenstr. 5 • Bayerstr. 4 • 80335 München

Ph.: 0049 89 / 55 76 61 • Fax. 0049 89 / 55 72 27

info@schuetzenapotheke.com

www.schuetzenapotheke.com





معالجة طبية في ألمانيا: نحن نقوم بإنجاز الإعدادات المسبقة الالزمة لمعالجتكم - وذلك قبل وصولكم هنا

الاتصال الأولي

اتصلوا بفريقنا وأشرحوا لنا نوعية المعالجة التي ترغبون فيها وأرسلوا لنا كافة المعلومات الالزمة، على سبيل المثال الاختبارات ونتائج الفحوصات وإجراءات المعالجة حتى الآن وصور الأشعة إلخ. وهكذا يستطيع الطبيب تقييم موقفكم الصحي بأفضل صورة ممكنة.

التحضير

بعد الحصول على مستنداتكم، نقوم بالبحث عن أفضل الأطباء والأطباء الاختصاصيين لحالتكم الصحية. وعند الضرورة، فإننا نقوم باستشارة العديد من الخبراء لأخذ رأيهم في الأمر. على أساس هذه التقييمات يتم اقتراح أحسن طبيب والمركز الطبي المناسب لكم على أفضل وجه.

معالجتكم

نوفيكم بمخطط معالجة تفصيلي مع تحديد تقديرى للتكليف واقتراح مكان إقامة مناسب. نقوم بعد حصولنا على موافقتكم بتأكيد إجراء معالجتكم لدى الأطباء المعنيين وبالاتفاق على مواعيد لكم وفقاً لتعليماتكم المسبقة. بعد ذلك نوفيكم بالمصادقة على المواعيد وتأكيدها، وهذا ما يتم القيام به بالفعل قبل وصولكم إلى ألمانيا.

قراءة المزيد



AL-OMARAE GmbH
Tourism & Medical Services
Schwanthaler Str. 41 • 80336 München
① 004917223333
www.al-omarae.com



جي إم سي خدمات الطبيّة الشاملة

تعمل شركة جي إم سي مع نخبة من الأساتذة والأطباء المتخصصين والحاصلين على درجات أكاديمية وخبرات عالية، كما أنها تتعامل مع أفضل المرضى المجهزة بأحدث التقنيات الموجودة على المستوى العالمي.

تقدم شركة جي إم سي بخبراتها الطويلة بالحصول على الاستشارات والمواعيد الطبية من أفضل الأطباء والمشافي في المجالات التالية:

- الفحص الطبي العام CheckUp وجراحتها
- فحص المعدة والأمعاء بالمنظار • أمراض العيون وجراحتها
- أمراض العمود الفقري • علاج السكري وأمراض الاستقلاب الخلوي وجراحته
- أمراض المفاصل (ركبة، كتف، • تخفيف الوزن قدم) وجراحتها
- أمراض الأورام • علاج الالام والصداع والشقيقة والبروستات
- العلاج الفيزيائي وإعادة التأهيل Rehabilitation • الضعف الجنسي
- الجراحة التجميلية بكافة الأمراض النسائية وجراحتها
- أمراض الأذن والأذن والحنجرة أنواعها

Visiting Doctors
Medical specialist education
Medical Marketing Consulting

كما تقدم شركة GMC كل ما يلزم من خدمات السفر كإجراءات الحصول على الفيزا وحجوزات الفنادق وتأجير السيارات.

GMC
German Medical Care

موبايل: +49 (0) 162 912 84 70
بريد الإلكتروني: missawi@gmail.com
المانيا الاتحادية - ولاية بافاريا مدينة ميونخ

سياحة وثقافة

Tourism & Culture





SWAROVSKI

KRISTALLWELTEN



©alle Bilder: Swarovski Kristallwelten



عوالم كريستال سفاروفסקי: لحظات الإعجاب

عوالم كريستال سفاروفסקי في فاتنس هي معايشة متاحف مبهرة وأخاذة تقدم عرضاً لقمة المهارة الفنية والروعة الجمالية للكريستال في غرف عجائب وإنشاءات تركيبية فنية. النقاط الأكثر تميزاً وجاذبية تشمل على سبيل المثال لا الحصر، نطاق المناظر الطبيعية الشتوية "Silent Light" (الضوء الصامت) التي يمكنكم فيه معايشة ثلج حقيقي على مدار السنة بأكملها، وكذلك غرفة العجائب "The Art of Performance" (فن الأداء) التي يتم فيها عرض أزياء براقة لممثلين ومغنيات.

اكتشاف قطع متميزة لهواة الجمع

إلاحقاً بأماكن العرض يوجد واحد من أكبر متاجر سفاروفסקי في كافة أنحاء العالم. هنا يمكنكم اكتشاف قطع متميزة لهواة الجمع ذات أعداد محدودة، ومجموعات مجوهرات رائعة، وقطع من صنع مصممين متميزين من "Creators Lab" (مختبر المبتكرين)، وهي تلك القطع التي لا تكون متاحة إلا في متاجر سفاروف斯基 مختارة. في مطعم دانيالز عوالم الكريستال الحصول على شهادات قيمة الطهاة يمكنكم أن تتمتعوا بأطعمة دولية راقية متميزة وحلويات ومخبوذات رائعة.

في وسط تيرول

الحدائق المترامية الأرجاء بما تشمله من سحابة الكريستال البراقة فوق المياه العاكسة كالمرآة تكشف عن نفسها كغرفة عجائب أخرى. دوامة سحرية (كاروسيل) تتألق في ضوء الشمس بما تشمله من 15 مليون قطعة كريستال. بموضعها المدمج في بانوراما جبال ألب تيرول تنتصر في عوالم كريستال سفاروف斯基 الطبيعة مع الفن لتقدم معايشة حسية فريدة من نوعها.

التذاكر والمعلومات



Swarovski Kristallwelten

Kristallweltenstraße 1 • A-6112 Wattens

التذاكر والمعلومات: swarovski.com/kristallwelten

① 0043 5224 / 51080



©alle Bilder auf diesen Seiten:Tourist-Information Bad Tölz



©Tourist-Information Bad Tölz, Dietmar Denger



©Tourist-Information Bad Tölz, Heinz Hirz

الطبيعة وبهجة الحياة: رحلة تنزه قصيرة إلى باد تولتز

تقع مدينة المنتجع الصحي الرومانسية باد تو لتز على بُعد ساعة واحدة تقريباً فقط بالسيارة من ميونيخ. هنا تجدون أمام الخلقة الأخاذة للجبال الشامخة الهدوء الباعث على الراحة والاسترخاء والتنوّع المفعّم بالحيوية. تقدّم باد تولتز مجموعة واسعة من الخدمات الصحية: تم منح المنطقة علامة اعتماد الجودة المتميّزة من قبل رابطة الحمامات الطبية البافارية وهي معروفة بشكل خاص بما تقدّمه من تطبيقات حمامات الخث.

تعرّفوا على باد تولتز أثناء نزهة على الأقدام على امتداد شارع ماركت شتراسه بما يحتويه من بيوت ومباني تاريخية ملوّنة بعنایة واهتمام بالغين. كما يمكنكم التجوّل على امتداد نهر الإيزار والاستمتاع بالجوّ الرائع للمدينة الساحرة.

تعدّ مدينة باد تولتز أيضًا النقطة المثالبة للجولات في الطبيعة الفريدة لمنطقة إيزار فينكل والجبال المحيطة. يقدم جبل بلومبرغ القريب بشكل خاص مجموعة واسعة من الأنشطة الترفيهية لجميع أفراد الأسرة.



Tourist Information
Max-Höfler-Platz 1
83646 Bad Tölz



جبل بلومبرغ: مناظر رائعة وخلابة ومرح لكافة أفراد الأسرة

جبل بلومبرغ هو "الجبل المحلي" في باد تولتز ويقدم مجموعة واسعة من الأنشطة لجميع أفراد الأسرة: مع المصعد ذي المقاعد المعلقة المزدوجة، يحلق المرء فوق قمم أشجار الغابة الجبلية صاعداً براحة تامة إلى أعلى الجبل. بمجرد وصوله إلى القمة، تثير البانوراما الخلابة إعجابها بإطلالات رائعة ومذهلة على المحيط باد تولتز يصل إلى بحيرة ستارنبرغ وإلى ميونيخ.

يقع Blomberghaus على ارتفاع 1200 متر فوق مستوى سطح البحر وهو نزل تاريخي حيث يمكنكمقضاء الليل وتناول الطعام بشكل رائع. بجانبه مباشرة توجد غابة للتسلق والمعايشة مع عشرة مسارات مغامرات مثيرة على ارتفاعات مختلفة من مترا واحد إلى 15 مترا. من أبرز الأحداث على جبل بلومبرغ هي مسارات التزحلق بلومبرغ كلاسيك – BLOMBERG BLITZ وبلومبرغ بليتز CLASSIC تجربة لا تُنسى، ليس فقط للأطفال. بدلاً من ذلك، يمكنكم الوصول إلى الوادي سيراً على الأقدام أو بواسطة التلفريك.

أولئك الذين يرغبون في البقاء لفترة أطول، سيجدون العديد من إمكانيات المبيت الأصلية التي يخرج بعضها عما هو معتاد: على سبيل المثال، يمكنكم النوم في الدريس أو في برميل واسع أو في مقصورة خشبية.

رقداء المزید.



الطريق إلى هناك:



Am Blomberg 2
Parkring
www.der-blomberg.de



الطريق إلى هناك:



BLOM BERG

©Tourist-Information Bad Tölz, Dietmar Denger



©Tourist-Information Bad Tölz





ينتظر الزائرين أكثر من 60 منطقة جذب وفعاليات رائعة في أكبر مدينة ملاهي ترفيهية في بافاريا. يتضمن البرنامج السعيد الممتد لساعات في مدينة ملاهي ألغاو استحضار أحد هرمونات السعادة وهو الأدرينالين النقي وقوائم ألعاب الملاهي العائلية الترفيهية والممتعة غير المحدودة للأطفال. تقع مدينة ملاهي ألغاو سكايلاين مباشرة على الطريق السريع A96 بالقرب من Bad Wörishofen.

كل ينضم إلى هناك



Allgäu Skyline Park
Skyline-Park-Straße 1
86871 Rammingen
www.skylinepark.de

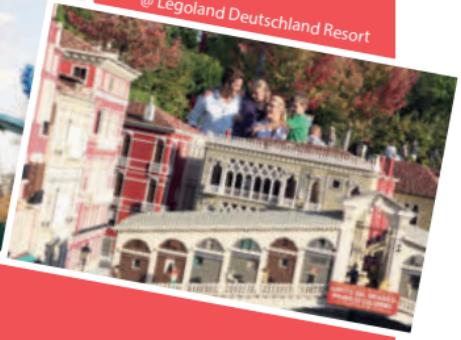


كل ينضم إلى هناك



ستصادف هنا أكثر من 70 ديناصوراً بالحجم الطبيعي وحيوانات أخرى من عصور ما قبل التاريخ على مسار غابة

ساحرة بطول 1,5 كيلومتر وتغوص في عالم عما لا قبل التاريخ. يمكنك المشاركة والتعلم بطريقة مرحة في العديد من المحطات. يمكن للزوار داخل المتحف مشاهدة الهيكل العظمي الحقيقي للتيرانوصور ركس الشاب (تي ريكس)، وهو الهيكل العظمي الأصلي لأصغر ألوبور تم العثور عليه على الإطلاق أو "دراكولا". الجديد في عام 2023: بعض ديناصور حقيقى في معرض خاص رائع!



في **LEGOLAND®** تتشكل أحلام الأطفال: ينتظرون الأطفال أشياء رائعة في عوالم المغامرات بمدينة الملاهي العائلية والترفيهية **LEGOLAND®** التي تقع على بعد 125 كم من ميونيخ. هنا ستجد عالم **LEGO® NINJAGO®** وهو العالم المصغر حيث أعيد تصميم العالم بمكعبات لعب **LEGO®**. وما استجد في عام 2023 هو عالم **LEGO MYTHICA®** الأسطوري مع السفينة الدوارة والعديد من مناطق الجذب للعائلات التي لديها أطفال تتراوح أعمارهم بين عامين و12 عاماً.

أوقات العمل من 25 مارس إلى 5 نوفمبر 2023:
06:00 - 10:00 مساءً، خلال العطل وعطلة نهاية الأسبوع حتى الساعة 07:00 مساءً

Legoland-Allee 1 • 89312 Günzburg
www.LEGOLAND/EN.de



مدىكم في هناك مجرد خطوة صغيرة... وتطير! هنا تشعر بسحر السقوط الحر عندما تقلع فجأة وتطفو وجسمك في مهب الريح! يعد تحليق الأجسام المتعة الداخلية للجميع بدءاً من عمر 4 سنوات!

- الموظفون الناطقون بالألمانية / الإنجليزية
- مدربات عند الطلب
- الحجوزات ضرورية للغاية:
shop.flystationmunich.com

FlyStation Munich
Bajuwarenstraße 1
85375 Neufahrn
bei Freising





©Playmobil Funpark

© Playmobil Funpark

يُوفِر PLAYMOBIL® FunPark في تسيرندورف بالقرب من نورنبرغ أكثر من 90000 م² من متعة اللعب والتسلق لجميع أفراد الأسرة. هنا يمكن للأطفال الانغماس في موضوعات PLAYMOBIL® المفضلة لديهم وتجربة مغامرات رائعة. من أبرز الأحداث في الصيف مملكة حوريات البحر مع الكثير من الماء للعب بداخلها. في العديد من عوالم مغامرات PLAYMOBIL® XXL، يمكن للمستكشفين/المستكشفات الصغار أن يكونوا نشطين بما يُرضي قلوبهم.

ابحثم إلى هنا



PLAYMOBIL® FunPark

Brandstätterstr. 2-10 • 90513 Zirndorf

www.playmobil-funpark.de



ستجد في إردينغ ملعب إردينغ الداخلي المفتوح على مدار العام. والملعب الداخلي على مساحة تزيد عن 4000 متر مربع، يشجع الأطفال

والكبار على الاستمتاع وممارسة الرياضة مع عدد لا يحصى من معدات الملعب. في إردينغ، يستكشف الأطفال معدات اللعب مثل بركان التسلق أو الجبل الهزاز أو المتأهنة الضخمة على ثلاثة طوابق. تشمل عوامل الجذب الأخرى القطار والعربات الكهربائية والزلحليقة الدوّارة والдинاصور والقلعة الناططة الممتعة.



© Pressearchiv Erdino

ابحثم إلى هنا



Erdino • Rennweg 57 • 85433 Erding

www.erdino.de

أوقات العمل: 07:00 - 02:00 مساءً، خلال العطلات بدءاً من الساعة 10:00 صباحاً.



© Birgit Ernst / Tierpark Hellabrunn



© Marc Mueller/Tierpark Hellabrunn

رحلة رائعة للأطفال والكبار: منذ عام 1928، تعيش الحيوانات في حديقة حيوان هيلابرون في ميونيخ، وتم ترتيبها حسب القارة. وبالتالي، فإن المشي عبر حديقة الحيوان يشبه الرحلة عبر العالم بأسره، من القطب الشمالي إلى أفريقيا ومن أوروبا إلى آسيا ومن أمريكا إلى أستراليا. تنبئه مهم: غير مسموح بإطعام الحيوانات!

**Tierpark Hellabrunn • Tierparkstr. 30
81543 München • ☎ 0049 89/62 508 0**

أبريل - أكتوبر : 06:00 - 09:00 مساءً

نوفمبر - مارس: 05:00 - 09:00 مساءً

طريقكم إلى هناك



© Pressearchiv LETZ FETZ

LETZ FETZ هو ملعب داخلي به العديد من عوامل الجذب الرائعة: مضمار حواجز على ثلاثة مستويات، وزحليقات، ومناطق ترampolin، وحمامات كُرات، وملعب كرة قدم صغير، وحلبة سباق سيارات سريعة صغيرة. من فضلك لا تنسِ الجوارب المقاومة للانزلاق!

شارع LETZ FETZ / جراج متعدد الطوابق • Zeppelinstraße 85375 Neufahrn

من الثلاثاء إلى الجمعة:

من الساعة 02:00 - 07:00 مساءً

السبت، الأحد، العطلات

من الساعة 10:00 صباحاً

طريقكم إلى هناك





تلميح
مفید

رحلة تنزه قصيرة إلى قص **نويسفانشتاين الأسطوري**

يتم قطع المسافة من ميونيخ إلى قصر نويسفانشتاين بالسيارة في ساعتين فقط. هذا القصر الرائع الموجود في المنطقة الجبلية على مقربة من مدينة فوسن هو نصيحة مني بأفضل رحلة تنزه قصيرة على الإطلاق!

تمنى ملك بافاريا لودفيغ الثاني مكاناً خاصاً جداً للراحة والهدوء تتبلور فيه أفكاره وتصوراته الرومنسية. بدأت أعمال بناء قصر „Märchenschloss“ (القصر الأسطوري) كما يطلق عليه أيضاً هذا الاسم في سنة 1869 وتم الانتهاء من تشييده وتجهيزه بعد وفاة الملك في سنة 1886. وهو لم يعش هنا سوى أشهر قليلة.

يعدّ القصر المبهر الذي يبدو كما لو كان قلعة فرسان من أحد العصور الوسطى، واحداً من أهم المعالم السياحية الرئيسية



© Pixabay

في بافاريا ويدخل في عداد القصور الأكثر زوارا في كافة أرجاء العالم. وكان هو النموذج الذي تم على غراره إنشاء القصر في ديزني لاند وكذلك تصوير الكثير من القصور والقلاع في الأفلام والأعمال السينمائية.

يمكن زيارة قصر نويشفانشتاين والتمتع بمعاينته وهو يترك موقعه الذي لا مثيل له على مرتفع أمام الخلية الأخاذة لجبال الألب الشامخة، انطباعاً مدهشاً بنفس قوة الانطباع الذي تتركه بنيته المعمارية الفريدة من نوعها وتجهيزاته الرائعة.

مدى تقدمكم الى هناك:



يقع قصر نويشفانشتاين على مقربة مباشرة من قصر ليندرهوف الجديـر بالمشاهدة أيضاً وكذلك من مدينة فوـسن التـاريـخـية. يكـمل السـير عـلـى الأـقـادـام فـي شـواـرـع هـذـه الـمـدـيـنـة السـاحـرـة رـحـلـتـيـ النـهـارـة بـشـكـل مـثـالـيـ.



أوقات فتح الكازينو:
يوميا من الساعة 12:00 حتى الساعة 2:00 صباحا
الجمعة والسبت حتى الساعة 3:00 صباحا



مرحبا بكم في казينو جارميش - بارتون كيرشن

تقع جارميش- بارتون كيرشن جنوب مدينة ميونيخ في منطقة طبيعة جبلية حاملة على سفح جبل «تسوج شبيتسه» Zugspitze . بناء على شهرتها كمنطقة أنيقة لقضاء العطلات، وبطابعها المتميز الذي يعكس التقاليد البافارية الأصيلة وبنفس القدر الجو الدولي، وأيضا بسبب القرب من قصر «نويفافانشتاين» Neuschwanstein . فإن مدينة الألعاب الأولمبية تمثل مغناطيسيا يجذب الزوار على مدار العام بأكمله.

هنا يمكنكم التمتع بالروليت الفرنسي والروليت الأمريكي والبلاك جاك والبوكر بالإضافة إلى ما يزيد على 150 من أحدث أجهزة اللعب الآوتوماتيكية. يتم إكمال العرض المقدم من الكازينو من خلال فن طبخ وضيافة ممتازين، والأحداث الترفيهية الواسعة التنوع والعروض الفنية المنظمة حول «Cabaret Royal ». كباري روایال

قد تعوا بقضاء الأمسيات في مكتنف متميز وأنيق في احدى بارات الكازينو.

عايشوا ما هو خارج عن المعتاد
نترقب زيارتكم بكل سرور

بيتر أويرش
المدير



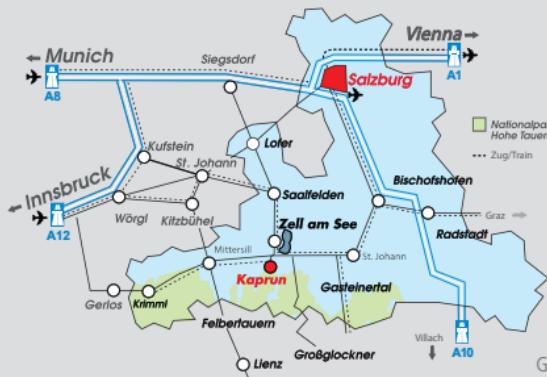
شركاء رسميين



متعة لات nisi يكمل أفراد العائلة
بشاشات الجليد وأرائك التشمس
الساحرة وسط جليد الصيف المنعش
وأنابيب التزلج والآيس بار.

ماء البحيرة الصافي يدعوا للتسبّح
وفعاليات الماء المختلفة العديدة. إنها
بحق متعة صيفية فريدة: سحر البحيرة
بالماء والضوء والموسيقى وعرض
الليزر.

الطريق إلى كيتزشتاينهورن



- من سالزبورج: .. ١٠ كم
- من إنسبروك: .. ١٤ كم
- من ميونيخ: .. ١٨ كم
- من فيينا: .. ٤٥ كم

باصات توصيل من مطاراتين
سالزبورج & ميونيخ

GPS Kitzsteinhorn: N47 13.754, E12 43.598

Gletscherbahnen Kaprun AG, Kesselfallstraße 64, 5710 Kaprun, النمسا
T +43 (0)6547 8700, F +43 (0)6547 7614, office@kitzsteinhorn.at, www.kitzsteinhorn.at



النهر الجليدي: ٣٦٥ يوم في السنة.



قمة سالزبورج



متحف الحديقة الوطنية

أعلى نقطة متاحة بسهولة للجميع، يمكن الوصول إليها في محطة منطقة سالزبورج والتمتع بمشهد رائع لعالم الجبال.

رواق طوبي بطول 36 متراً ومعلومات شيقة تؤدي إلى منصة العرض ومشاهد رائعة لأعلى جبل في النمسا وأكبر حديقة وطنية في جبال الألب.

ثلج في الصيف تنتظركم في كيتسشتاين هورن (Kitzsteinhorn) في حلبة الجليد (ICE ARENA) في يوليو/تموز وأغسطس/آب معايشة من نوع خاص: مسارات تزلج على الثلج، بار الجليد (ICE BAR) والكثير غير ذلك.





تلميح
مفید

ركوب الأمواج - في وسط المدينة؟

عندما رأيهم لأول مرة في المدينة كنت مندهشاً ومتعجبًا: ما الذي يفعله أشخاص يرتدون بدل نيوبيرين ويتأبطون تحت أذرعهم ألواح ركوب الأمواج في وسط المدينة؟ في غضون ما ماضى من الوقت أصبحت الآن أعلم: انهم ذاهبون لركوب الأمواج فيما يطلق عليه اسم "Stehende Welle" "الموجة الواقفة" في آيسنباخ!

آيسنباخ هو عبارة عن نظام جدول ماء اصطناعي ينساب عبر الحديقة الإنجليزية وكان في القرن التاسع عشر يمثل أحد المكونات الهامة لنظام الإمداد بالمياه لميونيخ. من يرغب فيقضاء الوقت بصورة مريحة وهادئة يمكنه أن يقوم في الحديقة الإنجليزية بجولة تنزّه سيراً على الأقدام على امتداد آيسنباخ.



ومن يكون مزاجه ميالا لمشاهدة أنشطة مثيرة يمكنه أن يقوم بمراقبة أنشطة راكبي الأمواج عند "الموجة الواقفة"، التي لا تبعد كثيرا عن شارع برينتسريغفنتن شتراسه (شارع الأمير الوصي).

بغض النظر عن أي وقت من أوقات اليوم وبغض النظر عن أي وقت من أوقات السنة - هناك دائما شيء ما يحدث هنا. تراقب مجموعات صغيرة من المتفرجين راكبي الأمواج في المياه الهائجة.

مدى تقدمكم الى هناك:



اعتمادا على مستوى مهاراتهم، فإن راكبي الأمواج يتمكنون من البقاء على الموجة لمدد زمنية مختلفة والبعض منهم يقوم بعرض حركات مدهشة ومثيرة.

خلاصة القول: سحر وجاذبية مطلقة، حدث جدير بالمشاهدة!

فنادق ميونيخ

Derag Livinghotel am Deutschen Museum [Max Emanuel]★★★
Raiblstrasse 10, 81669 Munich
Phone: +49 89 458 300

Four Points by Sheraton Munich Central★★★
Schwanthalerstr. 111, 80339 Munich
Phone: +49 89 510 830

Hilton Munich City★★★
Rosenheimer Str. 15, 81667 Munich
Phone: +49 89 480 40

Hilton Munich Park★★★
Am Tucherpark 7, 80538 Munich
Phone: +49 89 384 50

Holiday Inn Munich City Center★★★
Hochstr. 3, 81669 Munich
Phone: +49 89 480 30

Holiday Inn Munich-South★★★
Kistlerhofstr. 142, 81379 Munich
Phone: +49 89 780 02 0

Kempinski Vier Jahreszeiten★★★★ Superior
Maximilianstr. 17, 80539 Munich
Phone: +49 89 212 50

Hyatt Andaz Munich Schwabinger Tor★★★★
Leopoldstr. 170, 80804 München
Phone +49 89 90 42 19 12 34

Le Meridien★★★★
Bayerstr. 41, 80335 Munich
Phone: +49 89 242 20

Leonardo Hotel Munich-Giesing★★★
Heimgartenstr. 14, 81539 Munich
Phone: +49 89 620 390

Leonardo Hotel Munich City West★★★
Brudermühlstr. 33, 81371 Munich
Phone: +49 89 724 94 0

Mandarin Oriental★★★★ Superior
Neuturmstr. 1, 80331 Munich
Phone: +49 89 290 98 0

Maritim Hotel★★★
Goethestr. 7, 80336 Munich
Phone: +49 89 552 35 0

Aloft Hotel ★★★
Bayerstr. 37, 80335 München
Phone +49 89 5402370

Arabest Boardinghouse
Schwanthalerstr. 47, 80336 Munich
Phone: +49 89 18 92 50

Atlas Residence★★★
Schwanthalerstr. 63, 80336 Munich
Phone: +49 89 159 256 890

Bayerischer Hof★★★★ Superior Member of Leading Hotels of the World
Promenadeplatz 2-6
80333 Munich
Phone: +49 89 212 00

City Aparthotel★★★
Sonnenstr. 18 b, 80331 Munich
Phone: +49 89 461 353 0

Vi Vadi Hotel Downtown Munich★★★
Marsstr. 6-10, 80335 Munich
Phone: +49 89 545 190

Citadines Arnulfpark Munich★★★
Arnulfstr. 51, 80636 Munich
Phone +49 89 94008 00

City Hotel★★★ Superior
Schillerstr. 3a, 80336 Munich
Phone +49 89 515 539 0

Mercure Hotel Munich East★★★
Kronstädter Str. 12, 81667 Munich
Phone: +49 89 599 763 0

Courtyard City Center
Schwanthalerstr. 37, 80336 Munich
Phone: +49 89 548 848 80

Daniel Hotel★★★
Sonnenstr. 5, 80331 Munich
Phone: +49 89 548 24 0

Derag Livinghotel am Olympiapark [Karl Theodor]★★★
Paschstr. 46, 80637 Munich
Phone: +49 89 157 08 0

Derag Living Hotel Prinzessin Elisabeth★★★
Geyerstr. 52, 80469 Munich
Phone: +49 89 720 17 0

ضواحي ميونيخ

Berchtesgaden

بيرشتسبادن
Kempinski Hotel

Berchtesgaden ★★★★ Superior
Hintereck 1, 83471 Berchtesgaden
Phone: +49 8652 97 55 0

Garmisch-Partenkirchen

جارمش- بارتنيكيرشن

Grand Hotel Sonnenbichl ★★★★
Burgstr. 97
82467 Garmisch-Partenkirchen
Phone: +49 8821 70 20

Rottach-Egern

روتاخ-إجرن

Althoff Seehotel Überfahrt ★★★★
Überfahrtstr. 10, 83700 Rottach-Egern
Phone: +49 8022 66 90

Rosenheim

روزنهايم

Parkhotel Crombach GmbH ★★★★ Superior
Kufsteiner Str. 2, 83022 Rosenheim
Phone: +49 8031 35 80

Starnberg

شتارنبيرج

Hotel Vier Jahreszeiten Starnberg ★★★★ Superior
Münchner Straße 17
82319 Starnberg / München
Phone: +49 8151 44700

Salzburg

سالزبورج

Hotel Sacher Salzburg ★★★★
Schwarzstr. 5-7, A-5020 Salzburg
Phone: +43 662 88 977 0

Hotel Bristol Salzburg ★★★★
Makartplatz 4, A-5020 Salzburg
Phone: +43 662 87 35 57

Zell am See

تسيل أم زيه

Grand Hotel Zell am See ★★★★
Esplanade 4-6, A-5700 Zell am See
Phone: +43 6542 7880

Marriott Hotel

★★★★★
Berliner Strasse 93, 80805 Munich
Phone: +49 89 360 02 0

Maximilian

★★★★★
Hochbrückenstr. 18, 80331 Munich
Phone: +49 89 242 58 0

NH Collection Munich Bavaria

★★★★★
Arnulfstr. 2, 80335 Munich
Phone: +49 89 54 53 0

Novotel Munich City

★★★★★
Hochstr. 11, 81669 Munich
Phone: +49 89 661 07 0

Palace Munich

★★★★★
Trogerstr. 21, 81675 Munich
Phone: +49 89 419 71 0

Pullman Munich

★★★★★ Superior
Theodor-Dombart-Str. 4
80805 Munich
Phone: +49 89 360 99 0

Rocco Forte the

Charles Hotel

★★★★★ Superior
Sophienstr. 28, 80333 Munich
Phone: +49 89 544 555 0

Sheraton Munich Arabellapark

★★★★★
[Sheraton-Bogenhausen]
Arabellastr. 5, 81925 Munich
Phone: +49 89 923 20

Sheraton Munich Westpark

★★★★★
Garmischer Strasse 2, 80339 Munich
Phone: +49 89 519 60

Sofitel Munich

★★★★★ Superior
Bayerstr. 12, 80335 Munich
Phone: +49 89 599 48 0

Stollberg Apartments

★★★
Stollbergstr. 2-4, 80539 Munich
Phone: +49 89 290 96 0

Westin Grand Munich

★★★★★
Arabellastr. 6, 81925 Munich
Phone: +49 89 926 40



عندما تكون الوظيفة تمثل القناعة الذاتية:

الرابطة المهنية لمسؤولي خدمات
النزلاء الكونسيرج [Concierge]
المفاتيح الذهبية، جمعية مسجلة

يلعب مسؤولو خدمات النزلاء [Concierge] في قطاع الفندقة الراقية دورا خاصا للغاية: فهم يحققون كل رغبة لضيوفهم - بغض النظر عن مدى غرابة ذلك. للقيام بهذا الدور يجب أن يكون لدى الكونسيرج مسؤول خدمات النزلاء معرفة ممتازة بمدينته ولديه شبكة علاقات واتصالات جيدة جدا. سواء كان الأمر يدور حول اقتراح مطعم وحجز طاولة، أو الحصول على تذاكر دخول لمباراة كرة القدم تكون تذاكرها في الواقع قد نفذت بالكامل، أو استئجار سيارة ليموزين ذات مواصفات خاصة، أو تنظيم حفلة عيد ميلاد في غضون وقت قصير - الكونسيرج يجعل كل شيء تقريباً ممكناً.

العلامة المرئية لهذه الخدمة المثالية هي المفاتيح الذهبية الموجودة على طية صدر الجاكيت: هذه العلامة تشير إلى العضوية في الرابطة المهنية لمسؤولي خدمات النزلاء [الكونسيرج] في ألمانيا "المفاتيح الذهبية، جمعية مسجلة"، التي يعود تاريخ تأسيسها إلى عام 1952 وهي أيضاً عضواً في الرابطة الجامعية "المفاتيح الذهبية" التي تضم ما يزيد عن 45 رابطة قطرية وما يزيد عن 4000 عضو في جميع أنحاء العالم. الجمعية عبارة عن شبكة ومنارة للكونسيرج وقيمها الاحترام والمحاجلة والأدب واللباقة والاستعداد لتقديم الدعم والمساعدة وحب الاستطلاع - ويمكن القول أيضاً: "الصداقة الحية".





رئيس مسؤولي خدمات النزلاء في فندق فيريارسترايتين كمبينسيكي ميونيخ وعضو لدى الرابطة المهنية "المفتاح الذهبي".

لماذا أصبحتم مسؤولاً عن خدمات النزلاء؟

كان والدي مديرًا لخدمات المطارات في شركة طيران سعودية وأظهر لي الاستعداد للخدمة والولاء والالتزام. قيم مهمّة بالنسبة لي أعيشها بالفعل كل يوم في وظيفتي.

لقد ولدت في برلين ومارست عملاً لوقت طويل في بادن-بادن، وأتيت إلى ميونيخ في يناير/كانون الثاني 2022. ما هو التحدي الأكبر للتغيير؟

تغيير المكان يعتبر بالنسبة لمسؤول خدمات النزلاء بداية جديدة: عليه بناء شبكة جديدة واكتساب الكثير من المعرفة حتى يتمكن من تقديم خدمة مثالية للضيوف.

أنت تربطكم علاقة خاصة جداً بالدول العربية؟

لقد قضيت أجزاء كبيرة من شبابي في الخارج، أيضاً في الهند والمملكة العربية السعودية ولبنان والولايات المتحدة الأمريكية وجنوب إفريقيا. ثقافة ومتطلبات الناس من الدول العربية مألوفة بالنسبة لي ويمكنني أن أتفهم جيداً رغباتهم واحتياجاتهم من منظورهم الذاتي.

ما هي الأمانيات الخاصة للضيوف من الدول العربية وكيف تستجيبون لها؟

بصفتنا فندق الفصول الأربع، نريد أن تكون "منزلاً بعيداً عن المنزل" لجميع ضيوفنا الدوليين، وأن نوفر لهم من خلال خدمتنا فترة إقامة لا تُنسى. بالنسبة لضيوفنا العرب لدينا العديد من التوصيات للطعام العربي الممتاز ونقدم المساعدة عند التخطيط لجولة تسوق أو رحلات تنزه قصيرة.



فندق أرابست للشقق المفروشة

ميونخ - ألمانيا



مرحبا بكم في أرابيست للشقق الفندقية والتي تقع في وسط مدينة ميونخ. يحتوي أرابيست على 30 شقة في ثلاثة فنات مختلفة بغرفة واحدة، غرفة وصالة وغرفتان وصالة، جميعها مزودة بأثاث ومطبخ شامل ومجهز بطاراز أنيق وجودة عالية و بتلفاز يعرض قنوات أوروبية ، عربية ، أجنبية و خدمة إتصال WiFi مجانية . يتكلم فريق العمل في أرابيست العربية ، الالمانية ، الانجليزية ، الرومانية و الروسية



Arabest Aparthotel & Boardinghouse
Schwanthalerstraße 47 • 80336 München
Tel.: 0049 89 / 189 250 • Mob.: 0049 / 171 7777 216
booking@arabestmunich.com
www.arabestmunich.com



© München Tourismus, Werner Böhm

في الجوار القريب

من فندق أرابست

Nußbaumpark منتزه

منتزه نوسباوم بارك عبارة عن واحة خضراء صغيرة تقع في قلب المدينة الصاخبة بالحياة ومجاورة لميدان Sendlinger-Tor-Platz. وهو يقدم للزوار أيضًا، إلى جانب الأماكن المظللة، ملعب للأطفال وفي فصل الصيف توجد به في أوقات معينة حديقة بيرة تتيح إمكانية تناول مشروبات منعشة.

Sendlinger Tor بوابة

كانت بوابة [Sendlinger-Tor] في الماضي تؤدي وظيفتها بوصفها بوابة المدينة الجنوبية للمدينة القديمة التاريخية في ميونيخ. وقد شيدت في القرن الخامس عشر وتم ترميمها عام 1860 من قبلArnold Zenetti بالطراز تسيينتي القوطي الحديث.

طريقكم الى هناك:



طريقكم الى هناك:



مطاعم
Restaurants



على أجمل سطح في ميونيخ في متجر
أوبربولينغر يجد المرء المكان المثالي لقضاء
استراحة غداء صغيرة في طقس جميل.

الطابق الخامس في متجر أوبيربولينغر

Neuhäuser Str. 18 • 80331 München



كلبكم الى هناك



الى هناك
كلبكم



يقدم مطعم دلهي بالاس Delhi Palace الصغير
الفاخر لزواره قطعة من الهند في حي هايدهاوزن
في ميونيخ. تعكس قائمة الطعام بما تتضمنه من
الخيارات الكثيرة من الأطباق والأطعمة التنوع
الكبير الذي يتميز به المطبخ الهندي.

Delhi Palace • Flurstraße 32
81675 München • ①0049 89/415 596 81
www.delhi-restaurant.de
24:00 إلى 17:30

أرقى مستويات فن الحلويات في قرية إنغولشتات. يتم في أول صالون شاي لادوريه في ألمانيا **Ladurée Salon de Thé** تقديم حلويات فاخر وحلويات ومخبوزات في أسلوب فيينا وإبداعات شاي رائعة إلى جانب حلوي الماكارون ذات الألوان الفاتحة المفضلة أيضا.



صالون شاي لادوريه

مديركم الى هناك



Otto Hahn Straße 1 • Ingolstadt

www.ingolstadtvillage.com

الاثنين - السبت: 10:00 إلى 20:00

مديركم الى هناك



مطعم دهباشي واحد من أقدم المطاعم الفارسية في ميونيخ يكرّس كل جهوده لتحقيق فلسفة المتمثلة في تقديم الثقافة الفارسية من خلال مطبخه الأصيل.

Dehbashi • Dachauer Straße 36

80335 München

⌚ 0049 89 / 550 296 30

www.dehbaschi.de

الاثنين - الأحد: 23:00 - 12:00



مديكم الى
هناك



تدبر عائلة اسطفان مطعم الشام اللبناني. الشعار الذي تتخذه أساساً لعملها هو: ساعات لا تنسى عند تناول طعام العشاء أو عند تناول الإفطار المتأخر يوم الأحد (وجبة البرانش) في جو عائلي ودود وملائم للأطفال.

**Al Shaam • Leonrodstraße 45
80636 München • ☎ 0049 89 / 123 56 61
www.alshaam-münchen.de
الأحد - الجمعة: 23:00 - 11:00
السبت: 23:00 - 16:00**

يجد محبي المطبخ الفارسي التقليدي أنفسهم في العنوان الصحيح في مطعم بارس. تأتي الأطعمة الحلال والنباتية ذات الطابع المحلي المتميز في المقام الأول على رأس الأطعمة المحبوبة على الأكثر في قائمة الطعام.

**Restaurant Pars • Dachauer Straße 19
☎ 0049 89 / 548 288 27
www.restaurant-pars.de**

الاثنين - الأحد: 23:30 - 11:30

مديكم الى هناك



©2024 com/marabout
Adressenbuch





يقدم مطعم كساره أطعمة ذات طابع محلي متميز من المطبخ اللبناني. تشمل قائمة الطعام مقبلات باردة ودافئة وأطباق رئيسية من مشاوي لحم الضأن والأسماك وكذلك حلويات نموذجية.

Ksara • Haimhauserstraße 7

① 0049 89 / 330 882 97

www.Ksara.de

الاثنين - الأحد: 17:00 إلى 23:00



هناك
لزيارتكم

كم يرقبكم
الآن هناك



في مطعم أرابسك يجد المرء مأكولات شهية ولذيدة من المطبخ العربي في جو شرقي. يتضمن المطعم قاعة جانبية تتسع لعدد يصل إلى 50 شخصا متاحة لأغراض الاحتفالات والاجتماعات.

Arabesk • Kaulbachstraße 86

80802 München

① 0049 89 / 333 738

www.arabesk.de

الاثنين - الجمعة:

و 14:00 - 12:00

23:00 - 18:00



خدمات وتنقلية

Services & Mobility



اتصلوا بنا



القصبي للخدمات السياحية

- استقبال من المطار و توصيل الى الفندق و العكس
- تأمين السفر و حجز الفنادق و الشقق المفروشة
- توفير سيارات بسائق او بدون سائق
- المساعدة في التسوق و شحن البضائع باسعار منخفضة
- ترتيب رحلات سياحية داخل المدن الالمانية و الاوروبية
- المساعدة في رد الضريبة المالية

خدمات الدرجة الاولى

- المرافقة الخاصة للشخصيات
- رجال الاعمال
- الترجمة الفورية و القانونية

Ksibi Salah

ksibi@hotmail.de

⌚ 0049 178 379 77 84



©Fotolia/JFL Photography

بوابة النصر Siegestor في الليل.
قوس نصر بالطراز المعماري
الكلاسيكي في شارع لودفيغ
شتراسه

تمليح
مفید



بوابة النصر Siegestor



©Tor bei Nacht:pigprox/AdobeStock

©Shutterstock/FootTToo

خدمات سياحية وطبية

- ترجمة ومساعدة شخصية
- خدمات حراسة شخصية
- خدمات حجز فنادق وشقق
- جولات سياحية في المانيا وأوروبا
- خدمات نقل من وإلى المطار وتأجير سيارات
- خدمات شحن جوي

اتصلوا بنا



Service Khalid

khalidmuc@hotmail.com

① 0049 178 636 89 95



اتصلوا بنا



شركة الأمراء ميونخ للسياحة والسفر

- تأجير السيارات وتنظيم الرحلات داخل وخارج المانيا
- الشحن الجوي والنقل من وإلى المطار
- حجوزات تذاكر الطيران، الفنادق، والشقق السياحية في جميع أنحاء العالم
- تنظيم المواعيد الطبية السريعة والترجمة

لمزيد من المعلومات يرجى الإتصال بنا عبر مسح الكود أسفله

Al-Omarae GmbH Tourism & Medical Services

① 0049 176 223 333 33

① 0049 176 852 994 45

Schwanthalerstraße 41 • 80336 München



Munich Chauffeurservice

عند اختيارك للمدينة
الافضل فإن شركة سيروا

هي عنوانك المميز لضمان
خدمات الدرجة الأولى للتنقل السياحي.

خدمة عالية الجودة في احترام كامل
للخصوصية، عبر خبرة تزيد عن 25 عاما، ساعتين
محترفين بلغات متعددة حسب الطلب،
ومركبات الدرجة الأولى.

لقراءة المزيد:



Cirou Chauffeurservice

Tel./WhatsApp 0049 1520 99 99 525

0049 176 703 494 41

info@cirou.de • www.Cirou.de



النصب التذكاري فلدنهاللي وميدان أوديونسبلاتس





مكتب الشرق الأوسط

(فرانكفورت، فيسبادن)

خدمات سياحية
زيارة الأماكن السياحية في أوروبا

خدمات طبية
المساعدة في اختيار
الأطباء والتقارير الطبية ودعوة المرضى
الإمداد بالأدوية،
حجز الفنادق
وخدمات النقل من وإلى المطار.

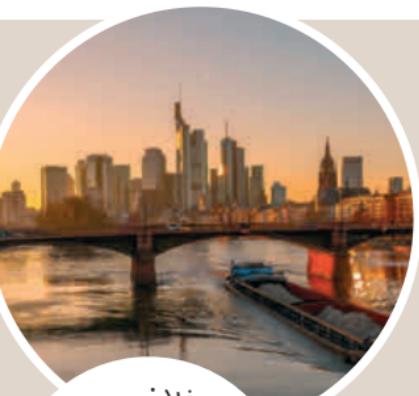
مكتب الشرق الأوسط • عدنان ربيع

Bahnhofstrasse 43 • 65185 Wiesbaden

© 0049 171 1515316 • info@middle-east-office.de
www.middle-east-office.de

خدمة متوفرة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع (7/24)

ثانية/المزيد:



خدمة الشخصيات الهامة
المقدمة لكم
في فرانكفورت

خدمة النقل

خدمة النقل من وإلى المطار
والاستقبال والاصطحاب من عند
بوابة الطائرة.

خدمة المطار

مترجم شفهي في المطار

خدمة سيارات ليموزين

خدمة سيارات ليموزين للنقل
أو للإيجار - مع أو بدون سائق

حجز الفنادق والشقق

المساعدة عند البحث عن فندق أو شقة

الدليل

مطار فرانكفورت • محطة الركاب 2 / صالة E

© 0049 176 77 11 76 87 • aldaleel.ts@gmail.com
www.aldaleel.de

FXAERO

Fly private
Anytime
Anywhere

charter@fxaero.com
www.fxaero.com

 *bitcoin accepted*



Custom tailored
private jet solutions



السيد كريم، ما هو مبني الركاب VipWing (جناح الشخصيات البارزة) على وجه التحديد - وماذا يقدم للضيوف؟

مبني الركاب VipWing يوحّد بين مطار وفندق خمس نجوم: ضيوفنا يجدون هنا قاعة استراحة مغمورة بالضوء على مساحة 1700 متر مربع مع أجنحة إقامة مريحة ونطاق مطعم وبار جذاب وممر وصول خاص. إجراءات مراجعة مستندات السفر والتسجيل على الرحلة، وتسلّم الأمتعة وإجراءات الجوازات والجمارك يتم إنجازها لضيوفنا مباشرة في VipWing. يتم أيضا القيام بالمراجعة الأمنية في إطار منفصل. ومما يعدّ من المميزات البارزة بصورة خاصة هي خدمة النقل المكوكية الحصرية للشخصيات البارزة من وإلى الطائرة.

السياح من دول الخليج على وجه الخصوص تكون أمامهم رحلة طويلة - ما الذي تقدمونه لهم؟

بعد رحلة طيران طويلة يمكن لضيوفنا أن ينعشوا أنفسهم ويغيروا ملابسهم في غرف حمام فاخرة، وأن يتناولوا الطعام في المطعم وأن يأخذوا قسطاً من الراحة في أجنحتهم الخاصة. وبالتالي توجد أيضاً غرفة صلاة متاحة للضيوف.

يلعب مستخدمو VipWing دوراً هاماً -

هل لكم أن توضحوا لنا ما هو هذا الدور؟

يتم دعم ضيوفنا من قبل مسؤول الرعاية بالشخصيات الهامة المعنى بهم شخصياً والمتحدث بلغات متعددة بما يتفق على أكمل وجه مع رغباتهم.

ما هو الطريق الذي قادكم إلى VipWing؟

اهتمامي وإعجابي بالملاحة الجوية والسياحة والضيافة وكذلك خبرتي الوظيفية في هذا المجال أتاحت لي إمكانية المساهمة بقدر حاسم في تشكيل المنتج في مطار ميونيخ ومرافقته حتى يومنا VipWing هذا من منطلق موقع مسؤول.

VipWing • Terminal 1 • Modul E • Ebene 04
Terminalstr. West • 85356 München-Flughafen

① 00 49 89 975 213 33
www.munich-airport.de/vip

ضيافة متميزة:
مبني الركاب
VipWing
(جناح الشخصيات البارزة)
في مطار ميونيخ

لودفيغ كريمر
 مدير VIP Wing



نقادرة المزيد:





إختيار من ٢٤ ألف سيارة.
هذه هي الحرية الكبيرة"

moving **Dan's** way

**BIG
FLEET**

لكل مناسبة
السيارة المناسبة

Europcar Autovermietung GmbH
Petuelring 129 • 80809 München

Christian Schader
+49 (0) 171 76 76 521
خليوي:

Europcar
moving **your** way



شركة سيدني لتأجير السيارات في ميونخ
خدمة تسليم وإستلام السيارات في كل أوروبا



إمكانية الدفع: كاش او فيزا او ماستر كارت

Sydney Autovermietung München

📞 +49 176 797 100 00 📞 +49 176 254 855 55

Landwehrstr. 35 80336 München

info@sydney-rent.de www.sydney-rent.de

WOLFGANG HESS

Internationale Speditionen GmbH



©hector galazau/pixabay

حاويات
شحن بحري
شحن جوي
شحن الرورو



نسعى دائماً لاحفاظ على علاقات وطيدة بعملائنا وابتكار
كافحة الوسائل المتاحة للتواصل مع شركائنا لتقديم خدمات
افضل وانجاز مهامنا باسرع وقت واوفر التكاليف

MOOSACHERSTRASSE 49
80809 MÜNCHEN
HELLO@SPEDITION-HESS.DE

PHONE: +49 89 - 351 00 00
MOBILE +49 170 96 40 445
MOBILE +49 178 18 38 448

WWW.SPEDITION-HESS.DE

WOLFGANG HESS

Internationale Speditions GmbH

تأسست شركة فولفجانج هيس عام 1980 وهي شركة متخصصة في شحن السيارات بجميع انواعها والمعدات والحاويات من وإلى جميع أنحاء العالم.





تعديل وتشطيب عالي المستوى للسيارات صنع في ألمانيا

علامة تجارية

لشركة HS ذات المسؤولية المحدودة للتطوير
والتسويق في مجال تكنولوجيا رياضة السيارات





تعديل وتشطیب عالی المستوى للسيارات صنع في ألمانيا

تحسين فردي للأداء

أنظمة مكابح عالية الأداء
للطرق ومضمار السباق

مجموعات مؤتلفة من أطواق عجلات وإطارات
مطاية حسب المتطلبات الفردية

مكونات ديناميكية هوائية ومكونات تصميم

تكنولوجيا عادم عالية الجودة

HS تكنولوجيا رياضة السيارات وتقنية السيارات

Königsberger Straße 9
D-85386 Eching b. München
Phone: +49 (0)89 - 3700 1723
E-Mail: info@hsmotorsport.de
www.hsmotorsport.de





proservice

نقل الأمتعة بالشحن الجوي وصرف نقدا Tax Free

أرخص بنسبة تصل إلى **75%** عن رسوم الوزن الزائد
أفضل أسعار - أفضل خدمات

- صرف ضريبة القيمة المضافة المسترددة نقدا
- استلام قطع الأمتعة في الفندق او المسكن لدى العودة الى الوطن
- نقل قطع أمنتوك بالشحن الجوي الى موطنك
- إنجاز اجراءات التصدير الجمركية
- نوصي بابرام بوليصة تأمين نقل

استرداد
الضريبة نقدا

خدمة الحالات الطارئة متوفرة عند الطلب

الاثنين للجمعة حتى 10 مساء أيام العطلة الأسبوعية
وأيام العطلات من 8 صباحا حتى 10 مساء

+49 170 56 44 932

تتوفر خدماتنا في كلّ من:
ميونيخ، برلين، كولون، بون، فيينا، ومدن أخرى.

للشحن الجوي
منذ عام 1982

أخصائي أعمال استرداد
الضريبة منذ عام 1999



صاحب الشركة
فيكتور فوكس

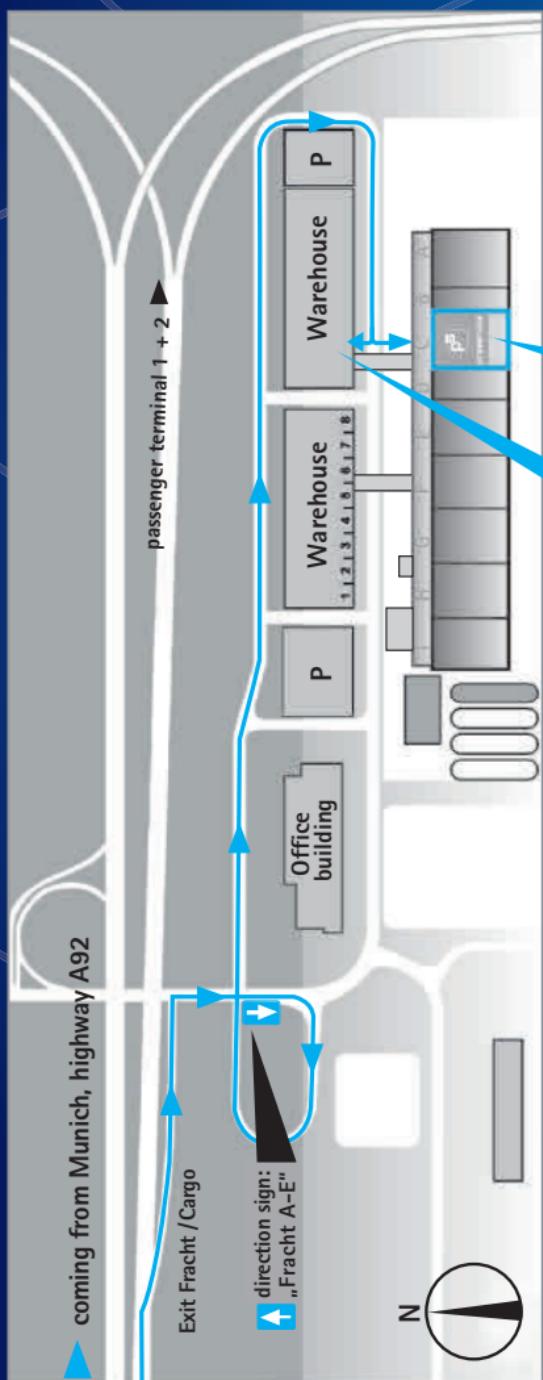
مؤسس
هيلموت جروس

Airport Cargo Building
C / III, Room 315, 85356 Munich
Phone +49 89 9761-0
info@proservice-cargo.com
www.proservice-cargo.com

proservice office

مجمع الشحن، مطار ميونيخ
مبني C الطابق 3، غرفة 315
85356 ميونيخ

من الإثنين إلى الجمعة:
من الساعة 09:00 صباحاً، حتى الساعة 06:00 مساءً



proservice
Office

proservice
Delivery point

مساجد و مراكز إسلامية

Islamisches Zentrum
المركز الإسلامي بميونيخ
Wallnerstrasse 1-5 | 80939 Munich
هاتف: +49 89 / 32 50 61
www.islamisches-zentrum-muenchen.de

Verein der Zukunft e.V
مسجد المستقبل
Karl-Schmid-Str. 9 | 81829 Munich
هاتف: +49 89 / 74 05 42 10

Masjid Al Salam
مسجد السلام
Schöttlstr. 5 | 81369 Munich
هاتف: +49 89 / 54 37 06 49

Masjid El Ahbah
مسجد الأحبة
Gärtnerstraße. 39 | 80992 Munich
هاتف: +49 89 / 12 28 12 168

Masjid Elrahma
مسجد الرحمه
Schwanseestr. 91 | 81549 Munich

Masjid Omar
مسجد عمر
Westendstr. 225 | 80686 Munich
Schwanthalerhöhe
هاتف: +49 89 / 50 25 525

مواقف الصلاة



Android Play Store



Apple Appstore

فهرس Index

استرداد الضريبة ووزن أمتعة زائد 127-126 ,51-50	Tax Refund & Excess Baggage
أطباء وصحة 77- 52	Doctors & Health
أوقات الصلاة / مساجد 129- 128	Praying Times / Mosques
بيانات النشر 131	Imprint
ترفيه الأطفال 89-86	Kids Entertainment
تسوق 51-6	Shopping
تنقلية 121-120 ,117-116	Mobility
خدمات سياحية 119-118 ,115-112	Tourism Services
معالم سياحية جذابة 27-26 ,21-20 ,11-10 74-73 ,41-40 ,33- 32 103 ,97-78	Tourist Attractions
شحن 127-126 ,123-122	Cargo
فعاليات ترفيهية وثقافة 97-78	Leisure Activities & Culture
فنادق وسياحة 103-98	Hotels & Tourism
казينو 93-92	Casino
مطاعم 109-104	Restaurants
نقل السيارات جوا وبحرا 127-126 ,125-122	Car Transportation by Air or Sea

بيانات النشر

Impressum

Herausgeber

Proservice GmbH

Südallee

Modul C, 3rd Floor

85356 München-Airport

Tel.: +49 89 97 61-0

Fax: +49 89 97 61-903

info@proservice-marketing.com

www.proservice-marketing.com

Geschäftsführer

Viktor André Fuchs

Mediaservice

Marketing

Verkaufs- und Anzeigenleitung

Tel.: +49 89 97 61-0

info@proservice-marketing.com

Übersetzung

Dr. Khaled Atallah

Tel.: +49 89 93 56 98

dr.atallah@t-online.de

Bildrechte: Titel/Paar: ©GettyImages_©filadendron,
Titel/Siegestor: ©FooTToo_Shutterstock. Ausserdem: München
Tourismus [am Bild vermerkt], Pressearchive der jeweiligen
Advertiserpartner. S.25: Blüte: ©AdobeStock/HiSunnySky,
S.87: Pressearchiv Legoland, S.88: Pressearchiv Playmobil-
Funpark, S.86: Pressearchiv Skyline-Park, S.106 oben: Presse-
archiv Oberpollinger, S.82-85: Tourist-Information Bad Tölz,
S.100-101: Pressearchiv Kempinsky Vierjahreszeiten München.
123rf.com: am Bild vermerkt.



للمحنا لالتقاط صورة
سيلفي مُذهلة عند
المساء في ميونيخ:
بوابة النصر

تلميح
مفید

rookies

leidmann

classy eyewear
for girls and boys.



maximilianstraße 13
80539 münchen • 089-242 15 110
rookies@leidmann.de • www.rookies.rocks

© follow us @rookies_leidmann



WORLD'S
FINEST EYEWEAR
SELECTED BY

leidmann

Maximilianstraße 11, München
www.leidmann.com